

पण्डितराजश्रीजगन्नाथविरचितः

# रसवाङ्गाधरः

‘चन्द्रिका’-संस्कृत-हिन्दीव्याख्यापेतः



व्याख्याकारः

पण्डित मदनमोहन झा

प्रथममाननम्

इत्थ काव्यस्य कारणं निरूप्य प्रकारान् व्याहरति—  
तत्त्वोत्तमोत्तमोत्तममध्यमध्यमभेदाच्चतुर्धा ।

तत्र प्रथमं प्रकारं सूत्रेण लक्षणति—

**शब्दार्थौ यत्र गुणीभावितात्मानौ कमप्यर्थमभिव्यङ्क्तस्तदाद्यम् ॥२॥**

लक्षणघटकपदकृत्यमभिदधाति—

कमपीति—चमत्कृतिभूमिस्, तेनातिगृहस्फुटव्यञ्जयोनिरासः । अपराङ्ग-  
वाच्यसिद्धव्यञ्जयस्यापि चमत्कारितया तद्वारणाय—गुणीभावितात्माना-  
विति स्वापेक्षया व्यञ्जयप्राधान्याभिप्रायकम् ।

तत् काव्यम् उत्तमोत्तमम्, उत्तमम्, मध्यमम्, अधमं चेति चतुर्विधमित्यः ।

**पूर्वम्** यत्र काव्ये, शब्दो वाचकः, अर्थो वाच्यश्च गुणीभावितात्मानी व्यञ्जयार्थपिक्षयाऽ-  
प्रधानानीकृतस्वरूपौ कमपि चमत्कारातिशयाधानेनानिर्वचनीयं प्रधानमर्थम् अभिव्यङ्क्तो  
व्यञ्जनया बोधयतः, तत् काव्यमाद्यमुत्तमोत्तमं भवतीत्यर्थः । एतदेव ध्वनिकाव्यमन्तर-  
भिहितम् ।

तथा च ध्वनिग्रन्थः—

‘यत्रार्थः शब्दो वा तमर्थमुपसर्जनीकृतस्वार्थौ ।

व्यङ्क्तः, काव्यविशेषः स ध्वनिरिति सूरिभिः कथितः ॥’ इति ।

भूमिराश्रयस्तदुत्पादनात् । अतिगृहादिपदमसुन्दरव्यञ्जयस्याप्युपलक्षकम् । निरासो  
व्यावृत्तिः । अपरादिपदच्च सन्दिग्धप्राधान्य—तुल्यप्राधान्य—काव्याक्षिप्तव्यञ्जयानाम-  
प्युपसंग्राहकम् । इति विशेषणतोपस्थापकः, तद्विशेषणमेव स्वापेक्षयेत्यादिप्रतिपाद्यम् ।  
स्वशब्दोव्यञ्जकग्राही । गुणीभावितेत्यादिविशेषणेनाप्यतिगृहव्यञ्जयादीनां निरासः  
सम्भवतीति सूचयितुं द्वयोः सहैवोक्तिः ।

गुणीभूतव्यञ्जयप्रकाराष्टकेऽस्य लक्षणस्य नातिव्याप्तिः, अतिगृहव्यञ्जय—स्फुट-  
व्यञ्जय—सुन्दरव्यञ्जयेषु व्यञ्जयस्य चमत्कारानाधायकत्वात्, तेषु ततोऽवशिष्टेषु  
च प्रकारेषु व्यञ्जयस्य शब्दार्थपिक्षया प्राधान्यस्य विरहात् । अपराङ्गव्यञ्जयादिषु  
कतिपयेषु व्यञ्जयस्य चमत्कारजनकत्वान् प्रथमाशेनैव निर्वाह इत्याशयः ।

इस तरह से काव्यकारण के निरूपण कर लेने के बाद काव्य के भेदों को कहते हैं—‘तत्’  
इत्यादि । जिस काव्य के सम्बन्ध में इतनी विवेचना की गई है, उस काव्य के चार भेद हैं ।  
१. उत्तमोत्तम, २. उत्तम, ३. मध्यम और ४. अधम ।

जिसमें शब्द और अर्थ (वाच्य, लक्षण, व्यञ्जय) दोनों अपने को गौण (अप्रधान) बनाकर  
किसी (चमत्कारजनक अत एव प्रधान) अर्थ को अभिव्यक्त करे—व्यञ्जना वृत्ति द्वारा समझावे,  
उसे ‘उत्तमोत्तम’ काव्य कहते हैं ।

लक्षण वाक्य में निविष्ट पदों का फल दिखलाते हैं—‘कमपीति·चमत्कृतिभूमि’ इत्यादि इस  
लक्षण में ‘कमपि’ पद से चमत्कारजनक होने के कारण प्रधान अर्थ विवक्षित है, अतः जिसमें व्यञ्जय  
अत्यन्त गूढ़ (छिपा हुआ) अथवा अत्यन्त स्पष्ट (वाच्य सा) हो वह काव्य उत्तमोत्तम नहीं हो  
सकता, क्योंकि ऐसे व्यञ्जय चमत्कारजनक नहीं रहते हैं । असुन्दर व्यञ्जय का भी वारण इसी विशेषण

१. वाच्यपदभिह लक्षणव्यञ्जययोरपि संग्राहकम् । अन्यथा तयोरुपसर्जनीभावेन व्यञ्जकतायामव्याप्तिः ॥

प्रतिज्ञानुरूपं स्वीय पचमुदाहरति—

उदाहरणम्—

कश्चिन्बद्यवृत्तात् वर्णयति—  
‘शयिता सविषेष्यनीश्वरा सफलीकर्तुमहो मनोरथात् ।  
दयिता दयितानाम्बुजं दरमीलभयना निरीक्षते ॥’

अत्र व्यङ्ग्य निर्दिशति—

अत्रालम्बनस्य नायकस्य, सविषयस्य नायिकास्य रहस्थानादेहीपनस्य च

बहो अद्भुतम्, सविषये दयितस्य सन्निधौ, शयिताऽपि प्रणयिस्त्वा जननिवन्धाद्  
श्वेषावासस्य विविक्तादनुरागाद्कुरोत्पत्तेश्च कृतशयनाऽपि, मनोरथात् स्वहृदि-  
विद्यमानात् नानाऽकारकैडाविषयकाभिलाषात्, सफलीकर्तुं चरितार्थयितुं तदनु-  
रूपमाचरितुमिति यावत्, अनीश्वरा त्रपासाध्वसातिरेकेणासमर्था, दयिता ‘जाता  
वामतयैव सन्मति मम प्रीत्यै नवोढाप्रिया’ इत्युक्ते: प्रेयसी नायिका, दरमीलभीलती  
वर्षोत्पत्त्वस्याङ्कुर्येण सङ्कुर्ती नयने लोचने यस्यासाद्वृती सती, दयितस्य परिचयवयेन  
किञ्चित्प्रयोगादनात् प्रियस्य, आनाम्बुजं मुखकमल, निरीक्षते केवल विलोकते, न  
तु चुम्बिमालिङ्गितुपादात् दोषकमते, नायि नयने नितरां निमीलयति, न वा  
तादृष्टिनीक्षणाद् विरमतीत्यर्थः ।

इह सविषयस्य नायिकास्य सत्त्वेऽपि मनोरथसफलीकरणलक्षणकार्यानुदगमाद्  
विशेषोक्तमहोशब्दः प्रकाशयति । वियोगिनी छन्दः ।

ते समझना चाहिए। अपराह्न (अर्थात् किसी दूसरे अर्थ का अहं) और वाच्यसिद्धव्यङ्ग्य (अर्थात् जिसके  
मिना वाच्य अर्थ की सिद्धि असम्भव हो) व्यङ्ग्य भी चमलकरजनक होते हैं, अतः इस भेद में उनका  
भी अहण न हो जाय, इसलिये लक्षण में ‘अपने को गौण बनाक’ कहा गया है जिसका आशय यह है  
कि शब्द और अर्थ (वाच्यादि) से व्यङ्ग्य में प्रधानता होनी चाहिये, सो अपराह्नप्रभूति व्यङ्ग्यों में  
जहाँ होती अर्थात् वे सब व्यङ्ग्य स्वयं गौण रहते हैं, अतः वे (तादृश व्यङ्ग्य वाले) काव्य भी  
जहाँ चम नहीं हो सकते हैं ।

अब ‘निर्माय नूतनसुदाहरणानुरूपम्’ इस प्रतिज्ञा के अनुसार परिधितराज स्वरचित पद्य उत्तमोत्तम  
व्यङ्ग्य के उदाहरणम् में प्रस्तुत करते हैं—‘शयिता’ इत्यादि । नववृत्त अपने प्रियतम के समीप सोइ-  
तो बहुत कुछ है कि वह अपने मनोरथों को सफल बनाने में असमर्थ है—वह चाहती  
पाती, इस स्थिति में प्रियतम की अभिलाषायें भी पूरी नहीं हो पाती, यह स्वतः सिद्ध है, फिर भी  
वह प्रियतम की दयिता है, प्रेयसी है, ही कों नहीं, केठेन-विमुख भी नवोढा पत्नी सहृदय प्रेमियों  
पर्ति के बगड़ में मुर्दा सो पड़ी है, वह बराबर प्रियतम के मुखकमल को देख रही है, चूमने का,  
में भी कुछ विलक्षणता अवश्य है, इच्छा रहने पर भी उसकी उत्सुक आँखें सर्वेषां विस्फारित नहीं,  
साफल्यस्य कार्ये के अमारूप विशेषोक्तमहोशब्दार को प्रकाशित करता है ।

### प्रथममाननम्

विभावस्य, तादृशनिरीक्षणादेहरुभावस्य, अपौत्सुक्यादेश्च, व्यभिचारिणः संयो-  
गाद् रतिरभिव्यज्यते ।

नवालम्बनादीनि तत्र किंस्वरूपाणीत्याकाङ्क्षायामाह—

आलम्बनादीनां वरूपं वक्ष्यते ।

अत्र नायिकेच्छाविशेषस्यैव प्रधानव्यङ्ग्यतामाशङ्क्य परिहरति—

न च यद्यप्य शयितः स्यात्, तदाऽस्थानन् चुम्बेयम् इति नायिकेच्छाया एव  
व्यङ्ग्यत्वमत्रेति वाच्यम्, मनोरथात् सफलीकर्तुमसमर्था इत्यनेन मनोरथाः  
सर्वेऽस्या हृदि तिष्ठन्तीति प्रतीतेः, स्वशब्देन मनोरथपदेन मनोरथत्वाकरेण  
तादृशेच्छाया अपि निवेदनात् ।

रह एकान्तम्, तथा च यदि यत् स्थानमेकान्तं न स्यात्, तदा साजपत्रापार-  
वश्यात् तत्र नायकस्य समीपे कथमपि न शयीतेति नायकसमीपशयनान्याजुपस्थ्या  
तत्स्थानस्यैकान्तत्वं कल्पयते । निरीक्षणे तादृशत्वमीष्यमुकुलीकृतनेत्रकत्वम् । नयेष-  
मीलनेन लज्जा, निरीक्षणे चौत्सुक्यं सुच्यते । सयोग आलम्बनादिमिः सह स्वायिप-  
मावस्य रते: सम्बद्धः । रतिश्चात्र नायकालम्बना नौयिकाऽङ्ग्रेया, तस्याश्चेह परिपोषण  
निरीक्षणस्य च प्रवत्ततेवन सम्भोगशुङ्गाररसस्पता ।

इह नायिकानिष्ठरते: स्थायिमावस्य नायकरूपालम्बनविमावेन, एकान्तस्थान-  
रूपोद्दीपनविमावेन, मुकुलीकृतनयननिरीक्षणलक्षणानुमावेन, लज्जौत्सुक्यरूपाम्या-  
व्यभिचारिमावाम्यां च सम्बन्धात् प्राधान्येन सम्भोगशुङ्गाररसस्वादाद्, वाच्यवाच्क-  
योस्तु गुणीमाव एवते पुरस्तादस्मिन्नेवान्ते ‘एवमेषां स्थायिमावानाम्’ इत्यादि सन्दर्भेण ।

वक्ष्यते पुरस्तादस्मिन्नेवान्ते ‘एवमेषां स्थायिमावानाम्’ इत्यादि सन्दर्भेण ।  
अयं नायकः । शयित इति जापतो लज्जा-प्रत्यालिङ्गनादिमीत्योः सम्बद्धः । इति  
शब्दो नायिकेच्छाऽकारप्ररामर्शः । एवकारः प्रागुक्तव्यङ्ग्यत्वावर्तनपरः । स्वशब्देन-  
त्प्रस्य विवरणं मनोरथपदेति ।

अब यहाँ अन्यकार इस पद्य से होने वाले उस व्यङ्ग्य को दरशाते हैं, जिसके बल पर यह इसोके  
उत्तमोत्तम काव्य का उदाहरण होता है—‘अब्र’ इत्यादि । यहाँ नायिकेच्छाऽति का, आलम्बन-  
विभावनायक वाच्य है, एकान्तस्थानस्य-उद्दीपन-विभाव, पतिपत्नी के समीपशयन से आकृष्ट होता  
है, नायिक-कर्तुंक-नायक-मुख-निरीक्षणरूप अनुभाव भी वाच्य ही है, लज्जा तथा औमुखरूप-  
व्यभिचारी भाव क्रमशः नयन-गत-दर्मीलन और निरीक्षण से अस्त्र होते हैं । इन सब भावों के  
संयोग से नायक-विषयक-नायिक-निष्ठ-रति (स्थायी भाव) व्यङ्ग्य होती है, जो परिषुट् होने से  
सम्भोगशुङ्गार, रस, रूप है—सहृदय पाठ्यों का आसाद है । यहाँ का यह व्यङ्ग्य अवश्यन कमकारी  
है तथा शब्द अब गौण है, अतः उत्तमोत्तम काव्य का लक्षण संघटित हुआ ।

आलम्बन, उद्दीपन, विभाव, अनुभाव, व्यभिचारिमाव तथा स्थायिमावों के स्वरूप आगे (इसी  
आनन्द में) कहेंगे ।

इस इसोक में नायिका का इच्छाविषय ही प्रधान व्यङ्ग्य व्याप्ति नहीं है? इस शङ्का का उत्तर  
देते हैं—‘न च यद्यप्य शयितः इत्यादि । शङ्का करने वालों का अभिप्राय है कि इस पद्य में  
‘स्थलजित नायिका सस्तु भाव से नायक के मुख को बारावर देख रही है’ यह बात बर्तित है,

पुनराशङ्कुष समाप्तते—  
न च मनोरथपदेन मनोरथत्वाकारेण सामान्येच्छाया। अभिधानेऽपि,  
'चुम्बेयम्' इति विशेषविशेषविशेषेच्छात्वेन व्यङ्ग्यत्वे कि बाधकमिति  
बाच्यम्, चमत्कारेन स्यादित्यस्यैव बाधकत्वात्।  
व्यङ्ग्यस्य हि प्रकारात्तरेणापि बाच्यते चमत्कारोत्कषजननेन गुणीभावान्न  
प्राधान्मिति भावः। तदेवाह—  
नहि विशेषाकारेण व्यङ्ग्योऽपि सामान्याकारेणाभिहिताऽर्थः सहदयानां  
चमत्कृतिमुत्पादयितुमीषे, कथमपि बाच्यवृत्यनालिङ्गितस्यैव व्यङ्ग्यस्य चम-  
त्कारित्वेनालङ्कारिकैः स्वीकारांतं।

नायिकायः सद्वैऽ सम्पूर्णं च नायकमुखनिरीक्षणेन मूलोलिखिताकारिकेच्छेवात्र  
प्राधान्येन व्यज्यते इति कस्यचिन्मतम्, अयत्तमेव, यतः सर्वैः मनोरथानां नायिका-  
काया हृदि सद्वैऽ च मनोरथान् सफलीकृतमनीश्वरेत्येन विशेषणेन सूच्यते, तथा च  
मनोरथ चम्बनविषयकच्छयोः सामान्यविशेषभावादयमिच्छाविशेषोऽपि मनोरथपदेन-  
च्छयात्वरूपसामान्यधमप्रकारक्षतीतिशोचतः क्रियत एवेति वाक्यपदवीमारुद्धर्ममत्कार-  
विशेषानाधानान्न प्रधानमिति सारम्।

विशेषविशेषवृत्यन्तम्। चमत्कारपदं तदतिशयपरम्, यत्किञ्चिच्चमत्कारस्य  
ततोऽपि सम्मवात्। अन्यथा वाच्यप्रधानमेंद्रस्य काव्यत्वानापत्तिः, चुम्बनेच्छायो-

इत्यन्नान्न इतीयहुतप्रदर्शनानवकाशम्।  
सामान्यधमेच्छावेनावेच्छाया वाच्यतेऽपि, विशेषधर्मेण चुम्बनेच्छावेन  
व्यङ्ग्यत्वं कुतो न स्यादित्यपि वक्तुं न युक्तम्, इच्छाया अभिधावोध्यत्वेनोत्तमकाव्य-  
त्वसम्पादकस्य चमत्कारातिशयस्यैव ततोऽनुदयादित्यर्थः।

हि यतः। विशेषाकारेण विशेषधमविच्छिन्नत्वेन। अभिहितोऽभिधावृत्या  
वोधितो वाच्यः। चमत्कृतिस्तदुक्तप्यः। ईष्टे क्षमते। कथमपि केनापि प्रकारेण  
वाच्यवृत्यन्तमित्वा, तयाऽनालिङ्गितस्यावेषितस्य। एवशब्दो वाच्यवृत्यवच्छेदकः।

जिससे 'यदि यह (नायक) सो गया हो, तो मैं इसका मुख चूम लूँ' इस तरह की नायिका की  
इच्छा व्यङ्ग्य होती है, फिर इस व्यङ्ग्य को प्रधान मानकर यहाँ काव्यलक्षण का समन्वय करना  
को उत्तम इच्छा यहाँ व्यङ्ग्य हो ही नहीं सकती, क्योंकि 'नायिका अपने मनोरथों को सफल करने  
में असमर्थ है' यह बात इस पद में वर्णित है, जिससे यह सुनित होता है कि नायिक के हृदय  
में सब मनोरथ वर्तमान हैं और चुम्बन की इच्छा भी एक तरह का मनोरथ ही है—जो सामान्यरूप  
से मनोरथ पद का वाच्य अवृही होता है, फिर व्यङ्ग्य लैसे होगा?  
(जी विशेष) वाच्य हुई नहीं, फिर उसको व्यङ्ग्य होने में क्या बाधा है? इसका समाप्तान यह  
है कि—चमत्कार नहीं होगा—अलौकिक आनन्द की अनुभूति नहीं होगी—बस, यही बाधक है।  
इस पर बढ़ि आप पूछें कि आपको कहने ही से चमत्कार नहीं होगा? या उसके न होने में  
कुछ दुर्किं भी है? इस प्रश्न के उत्तर में अन्यत्कार कहते हैं कि मैं ही ऐसा नहीं कहता, अपितु

ननु कथमपि वाच्यवृत्यनालिङ्गितस्यैव व्यङ्ग्यस्य चमत्कारोत्पादकत्वाम्भुवगमे  
यदेवोच्यते, तदेव व्यङ्ग्यम्। यथा तु व्यङ्ग्यम्, न तथोच्यते। इति चमटमट्टोक्ते:  
पर्यायोक्तालङ्कारे वाच्यस्यैव व्यङ्ग्यत्वे चमत्कारिताजुपतिरित्वः पूर्वोक्तव्याङ्गमेनस्य  
हेत्वन्तरं व्याहरति—

चुम्बनेच्छाया रत्यनुभावत्यैव मुन्दरत्वेन तदेव्यज्ञने 'चुम्बेयम्' इति  
शब्दवलाञ्चुम्बनेच्छावदचमत्कारित्वात्।

आलङ्कारिका हि—

'नन्दीपीयोधर इवातितरां प्रकाशो नो गुर्जरीरोस्तन इवातितरां निगृहः।'

अर्थो गिरामपिहतः पिहितश्च कश्चित् सौमायमेति मरहट्टवृक्षुकुचमः॥'

इत्यमियुक्तो केवर्व्यञ्जानावृत्तिमात्रवोऽस्यार्थस्य चमत्कारोत्पादिधायकत्वं मन्यन्ते।  
प्रकृते तु चुम्बनेच्छाया इच्छावेन मनोरथपदवृत्यन्यमिधया वोवितत्वान्न चमत्कृति-  
प्रकृतेपत्पादकत्वमित्याकुतम्। एतच्च गूढव्यङ्ग्यरूपगुणीभूतव्यङ्ग्यप्रकारनिरूपणे,  
पञ्चमोलासे, रसदोषनिरूपणे सप्तमालासे च काव्यप्रकाशं स्फुटम्।

रतिपदं तत्स्याकिंशुङ्गारपरम्। एवकारस्तदितरप्रकारव्यञ्जनमुक्तः।

सुन्दरत्वेन चमत्कारविधायकत्वेन। तच्छब्देन रतिहेतुकशुङ्गारस्य परामर्शः। 'चुम्ब-  
यामि' इति पाठस्तु भ्रान्तिमूलकः, पिजयासङ्गतेः। शब्देत्पादः शब्दजन्यप्रतीतिविपयी-  
भ्रतेच्छावदित्यर्थः।

यदा रतिस्थायिकः शुङ्गारः प्रधानतया व्यज्यते, तदेव तदनुभावत्वेन व्यज्य-  
मानायाः चुम्बनेच्छायावृत्तिमत्कारोत्पादजनकत्वम्, इतरथा तु शाब्दबोधगाचरी-  
भ्रतादृशेच्छातो वैलक्षण्याभावान्न तत्वम्, अतः शुङ्गारस्यैव तथात्वमिति व्यनि-  
मार्गप्रवर्तकैः सिद्धान्तितत्वात्। इति सन्देशेण संसन्देहानङ्कारनिरूपणे स्फुटीकरित्यति  
मन्यकृत्।

अलङ्कार शास्त्र के सभी मर्मज्ञों ने एक स्वर से उसी व्यङ्ग्य को चमत्कारी स्वीकार किया है, जो  
किसी तरह भी अभिधावति का सर्वश न करे, अतः जो पदार्थ सामन्यरूप से भी वाच्य हो जाका है,  
वह विशेष रूप से व्यज्य होने पर भी सहजों के मन में चमत्कार को उत्पन्न नहीं कर सकता—  
अभिधावृत्ति मानो वह छन का रोप है, जिससे छू जाने पर स्वस्य व्यङ्ग्य भी अस्वस्य हो जाता और  
उसकी चमत्कारजनक शक्ति नष्ट हो जाती है।

नायिका की इच्छा को प्रधान व्यङ्ग्य न मानकर रति को प्रधान, व्यङ्ग्य मानने में दूसरी दुर्किं  
भी देते हैं—'चुम्बनेच्छाया' इत्यादि चुम्बनेच्छाया रति (प्रेम) का फल है, यदि रति न हो, तो  
चुम्बनेच्छा हो ही ही नहीं सकती, यदि किसी कारण से हो भी तो उसमें सौन्दर्य नहीं रहेगा, रति के  
अनुभाव (कार्य) रूप में जब उसकी प्रतीति होती है तभी वह अच्छी लगती है, इस स्थिति में यदि  
यहाँ रति व्यङ्ग्य न हो तब, चुम्बनेच्छा व्यङ्ग्य होकर भी उसी तरह अचमत्कारी होगा, जिस तरह  
'चुम्बंगा' इस शब्द से अभिहित होने पर वह अचमत्कारी होती है। अतः रति की प्रधानतया व्यक्त  
होना आवश्यक है, उसके अभिव्यक्त हो जाने के बाद यदि उसी के अनुभावरूप से उत्त इच्छा भी  
अभिव्यक्त हो, तो वोई आपत्ति नहीं।











## रसगङ्गाधरः

काव्यप्रकाशात्मैव पुनः स्थलान्तरं विशेषप्रकाशनार्थं मुपादते—  
 तथा तत्रैव तेन—  
 'भम् धर्मिय' ! वीसत्थो सो सुणओ अज्ज मारिओ देण ।  
 गोदानां इक्कचनिकुडगवासिण दरिअसीहेण ॥'

तत्रैव—काव्यप्रकाशपच्चमेलास एव । तेन—मम्मटभट्टेन—  
 भम् धर्मिय ! विश्वस्तः स शुनकोद्य मारितस्तेन ।  
 गोदानां वीक्कचनिकुडगवासिण हृष्टसिहेण ॥' इति संस्कृतच्छाया ।

पुष्पवचयाय स्वसंक्षेपिकेतनीभूतगोदावरीतरनिकुञ्जं प्रति प्रयाणामिमुखम्  
 कत्यन्ति स्वरहस्यप्रकाशशङ्ख्या वाराणाय कस्याश्रन पुंश्वल्या भणितिरियम् ।  
 धर्मिय ! हे धर्मियतम् ! विश्वस्तः सविभासां स्वैरभित्ति यावद्, न तु प्राग्ब्रत् सत्रासम्  
 भम् कुमुमाम्बृते तुं (मद्भृहपरिसे न तु गोदावरीतरे) सच्चर । यतः स त्वत्प्राप्तय-  
 हिक्त्रासस्य हेतुया प्रसिद्धः शुनकः श्वा कुक्कुरः, अद्य-अस्मिन्नहति तेन दुर्दिन्ततया  
 सद्व्र प्रसिद्धेन, प्राप्तस्वया केलमण्डातेन, गोदानाय गोदावरीसरितः, कच्छनिकुञ्जे  
 तीरस्थलामण्डपे, वासिना सार्वदिक्प्रतिवनशीलेन, न त्वक्स्मादागतेन, वृत्तेन  
 प्रसाद्य जीवजीवनापहरणदर्पोदतेन, सिहेन केसरिणा, मारितो हत इत्यर्थः । जघन-  
 विपुला छन्तः ।

ब्रह्म नासाकारीभूतस्य शुनो विनाशोपन्यासेन धर्मिकस्य गृहपरिसरे भ्रमण-  
 विधानं वाच्यम् । शुनोऽपि भीरुस्तस्य गोदावरीतरनिकुञ्जे सिंहसङ्घावप्रतिपादनेन  
 भ्रमणनिष्ठप्रस्तु वस्तुरूपः पुंश्वल्या वैशिष्ट्येन व्यङ्ग्यः । विशेषप्रिचारस्त-  
 स्मदीयध्वन्यालोकदीर्घितावालोचनीयः ।

सम्भोग से ही वे सब (चन्दनच्युति आदि) होने वाले रहते, सो तो है नहीं, क्योंकि सम्भोग से  
 अतिरिक्त कारणों से भी वे ही सकत हैं, जैसे इसी पथ में उनको स्नानरूप कारण का कार्य कहा गया है, इसालिये चन्दनच्युति वर्त्ते ही सम्भोग के व्यभिचारी (उसके बिना भी होने वाले) हैं, अतः उन हेतुओं से सम्भोग की अनुभिति नहीं ही सकती । यहाँ इस सन्दर्भ को उद्घृत करने का तात्पर्य है कि मम्मट चन्दनच्युति को सम्भोग, स्नान आदि अनेक कारणों से होने वाला साधारण पदार्थ मानते हैं और आप (दीक्षित) बताते हैं, उसको सम्भोग भाव से होने वाला असाधारण पदार्थ । अतः मम्मट के द्वय से आपका विवेचन विद्युत् हुआ ।

प्राचीन ऋन्य से 'दीक्षित' मत में पड़ने वाले विशेष को दृढ़ करने के लिये पुनः काव्यप्रकाश के ही दूसरे स्थल को उद्घृत करते हैं—'तथा तत्रैव तेन' इत्यादि । 'भम् धर्मिय' ! इत्यादि क्षेत्रक संलग्नकमवचनि (वस्तुव्यङ्ग्य) का उदाहरण है । किसी व्यभिचारिणी नायिका ने गोदावरी नदी के तटतीं किसी कुञ्ज को अपना संकेतस्थान बना रखा था, परन्तु कोई एक धर्मियक पुरुष वहाँ निय पुष्प उठाने के लिये जाया करता था, अतः उस व्यभिचारिणी ने अपने स्वैर विहार में बाधा पड़ी देख कर उस धर्मियक से कहा—हे धर्मधुर्मर ! अब आप विश्वासपूर्वक (न कि पहले जैसे उरते हुए) जिस कुञ्जे का भय बराबर बना रहता था, उसको गोदावरी नदी के जलप्राप्त प्रदेश की जाड़ी में बसने वाले (न कि अक्समात् आये हुये) मत सिंह ने भार डाला । सारांश यह है कि घर के पास कुञ्जे

इत्यादौ लिङ्गलिङ्गान्तरूपेणानुमानेन व्यक्ति गतार्थ्यतो व्यक्ति-  
 विवेककृतो मत प्रत्याचक्षाणेन व्यभिचारित्वेनासिद्धत्वेन च सन्दिद्यमाना-  
 दपि लिङ्गादिव्यञ्जनम् भयुपगतम् ।

लिङ्गं पक्षसत्त्व-सपक्षसत्त्व-विपक्षव्यावृत्तत्वविशिष्टोज्ञानस्य हेतुः, तज्जन्यं  
 यलिङ्गानः साध्यस्य ज्ञानं, तदेवानुमानम् । व्यक्तिर्थ्यन्ताः स्वीकार-  
 णंति महिममदृस्य मतं काव्यप्रकाशकारस्ता दशहेतोव्यभिचारित्वमिदित्वं च प्रदर्श्य-  
 खण्डयत् । तथाहि—क्वचिद्वार्मिकत्वेन स्पर्शोपांच्छुतो भीरोरपि वीरस्वामवस्थे  
 गुरु-प्रमुनिदेश-प्रियाज्ञुराग-निधिलाभसम्मानाऽऽदिवारवश्येन सिहाविद्वानेऽपि  
 स्याने गमनस्य दशेनद्वेती व्यभिचारः, तत्र सिंहसङ्घावस्य प्रत्यक्षादिविमाणासिद्धत्वेन  
 पुंश्वत्युच्चारितत्वादप्रतिप्रसादेन स्वयमावद्यावयमावेदतया वासिदित्वमिति द्वित्ते हुटेन  
 हेतुनाऽनुमितेः सर्वथाऽसम्बदः । व्यञ्जनापक्षे तु व्यभिचारिणः सन्देहोचरोदापि हेतो-  
 निर्बाधो व्यञ्गार्थाविगमः, तत्र व्याप्त्याद्यानुसन्धानानपेक्षणात् । तथा च प्रकृते हेतो-  
 व्यभिचारित्वप्रदेशंप्रयासात् काव्यप्रकाशेन सह विशेषः स्फुट एव बोध्यः ।

से भी डरनेवाले पड़ीतजी ! अब आप खोले से भी गोदा के कुञ्ज में मत जाइये, क्योंकि वहाँ सिंह  
 रहता है, यदि जाने का दुस्साहस कीजिये, तो प्राणों से हाथ धोना पड़ेगा । इस तरह से वहाँ  
 भ्रमण का विभान (धमो) वाच्य है और भ्रमण-निषेष (मत धमो) व्यङ्ग्य, यह व्यञ्जनावादी का  
 मत है, परन्तु लिङ्ग—हेतु से लिङ्गी-साथ का ज्ञान—जो अनुमान है—उससे व्यञ्जना को गतार्थं  
 (व्यक्ति) करने वाले व्यक्तिविवेककार महिममधृत का कथन है कि वहाँ 'भ्रमण-निषेष का ज्ञान करने  
 के लिये व्यञ्जना का स्वीकार व्यक्ति है, क्योंकि 'गोदावरी तवतीं कुञ्ज कुञ्जों से डरने वालों के भ्रमण  
 करने योग्य नहीं है, क्योंकि वहाँ 'सिंह है' इस अनुमान से ही उसका (भ्रमण-निषेष का) ज्ञान  
 हो ही जायगा । व्यक्तिविवेककार के इस मत के लण्डन के प्रसङ्ग में काव्यप्रकाशकार करते हैं यहि  
 उक्त अनुमान नहीं हो सकता, क्योंकि वहाँ के हेतु (सिंह का रहना) में व्यभिचारित्व-अन्यामित्व  
 उक्त अनुमान नहीं हो सकता, व्यक्ति वहाँ के हेतु (सिंह का रहना) से सिंहसुक्त स्थान में भी जा सकता है, इसलिये उक्त हेतु मैं व्यभिचारित्व तथा निषेधलाभ का आशा से सिंहसुक्त स्थान में रहने का । सन्देह है और 'गोदावरी तप पर सिंह है' इसका  
 निषेध कैसे होगा ? स्वयं तो उस धार्मिक ने देवा नहीं, पुँश्वली नायिका का कथन तो प्रमाण नहीं  
 हो सकता, वह क्षृण कहती ही देसा भी सम्भव है, अतः उक्त हेतु मैं असिद्धि का संशय है, यदि आप  
 ही सकता, वह क्षृण कहती ही देसा भी सम्भव है, अतः उक्त हेतु मैं असिद्धि का संशय है, सो पूछो कि व्यञ्जनावादीयों को भा तो 'सिंह है' इस व्यक्ति से ही भ्रमण-निषेष का ज्ञान होता है, सो  
 कैसे ? इसका उत्तर यह है कि व्यञ्जनावादीयों को 'सिंह है' यह उक्ति सत्य है किंवा मिथ्या 'इस वात  
 की खोज नहीं करनी पड़ती, क्योंकि व्यङ्ग्य करने में व्यक्ति का सत्य होना असाधारण (व्यभिचारी ) होना आवश्यक नहीं माना गया है और अनुमान में हेतु को वैसा होना आवश्यक माना  
 गया है । अब सच्च ही गया कि सम्बद्ध तथा साधारण व्यक्ति से भी व्यक्ति का प्रतिपादन करने वाले

विरोधे व्यक्तिकर्तुरपि मतसंवादं दर्शयति—  
इत्थेव च व्यवनिकृताऽपि प्रथमेहोते।  
तदेवावद्य—  
एवं च व्यज्ञकानां साधारणं प्रतिपादयतां प्रामाणिकानां ग्रन्थैः सहस्रा-  
धारण्यं प्रतिपादयतस्तवं ग्रन्थस्य विरोधः स्फुटः।  
ननु व्यज्ञकानां साधारणेष्वि व्यज्ञनमस्युपगच्छेद्धः प्राचीनग्रन्थकारैरसाधारणे-  
तेषां तत् सुत्रामस्युपगमेवते व्यज्ञकासाधारणं एव व्यज्ञनं प्रतिपादयतो मद्ग्रन्थस्य  
तद्ग्रन्थं सह नास्ति विरोधे इत्यतोऽहेत्परपतिविरोधलक्षणं दृष्टान्तरं क्रमेणोप-  
पादयति—  
किञ्च यदिदं निशेषेत्याद्यवान्तरवाक्यार्थानां वापीस्नानव्यावृत्तिद्वारेण  
अस्युपगमिति व्यज्ञालोके इति च शेषः।  
वाच-च्छायांयोः स्वरूपभेदप्रदर्शनप्रसङ्गेन व्यवनिकारोऽप्यत्र व्यभिचारारसिद्धि-  
द्भूषितादोपि तिःसङ्गावल्लादोव्यंज्ञाध्ययं भ्रमणनिवेद्यस्यावगमं स्वीचकारंति तदपि  
हेतोर्व्यभिचारित्वसम्पादकेनाप्यद्योक्तिस्य प्रकृतप्रयासेन विरुद्धमेवेत्यभिमिसिध्मः।  
एवमुक्तप्रकारेण। व्यज्ञकानां चन्द्रग्रन्थवतादीनाम्। साधारणं व्यज्ञाव्याप्तं  
त्वं व्यभिचारित्वमिति यावत्। ग्रन्थः काव्यप्रकाशादिभिः। तत्र ग्रन्थस्य चित्रमीमां-  
सायाः।  
प्रामाणिकं-प्राचीनप्रयोगे व्यभिचारिणाऽपि हेतुना व्यड्यस्य प्रतीतिः प्रतिपादिता,  
त्वया पुनः प्रकृते व्यज्ञकाहेतुनामव्यभिचारित्वसम्पत्ये भ्राह्मीयान् प्रयासः क्रियते इत्येतत्  
संवया प्राचीनप्रयत्कूलत्वादप्रामाणिकतयोपेक्षणीयमेव स्यादिति सारम्।  
व्यज्ञनं इतोकर्त्पमहावाक्यघटकानि निशेषेत्यादिवाक्यानि, तेषामर्था  
निशेषेत्यन्तरवाक्यादयः। व्यावृत्तिव्यवच्छेद इत्यनन्यन्तरम्। सम्प्राप्यते क्रियते त्वयेत  
शेषः। व्यज्ञाध्यस्य सम्मोगस्य। उपायत्वं प्रयोजकता।

इस प्रकाश ग्रन्थ से अत्यन्त तथा असाधारण व्यज्ञक से ही अभिव्यक्ति का समर्थन करने वाला  
दीक्षितज्ञन् विश्व द्वै।  
इसी प्रकार व्यज्ञालोककार राजनक 'आनन्दवैद्यनाचार्य' ने भी व्यज्ञालोक के प्रथम उत्तोत में  
कहा है, अर्थात् उद्दोने भी 'भम धग्निम' इस पव में साधारण तथा सन्दिग्ध व्यज्ञक व्यग्रथ का होना  
विकार किया है, अतः धन्नालोक-ग्रन्थ से भी दीक्षित का उक्त विवेचन विश्व होता है।  
इस प्रकार से यह बात साध ही गई कि व्यज्ञक चन्द्रनन्युति आदि की साधारणता ( व्यज्ञनं तथा  
लद्विरिक्त वस्तुओं से सब्वन्ध रखना ) के प्रतिपादन करने वाले प्रकाशकार आदि के ग्रन्थों से व्यज्ञक  
कीं असाधारणता ( व्यज्ञनमात्र से सम्बन्ध रखना ) का प्रतिपादक अप्य दीक्षित का ग्रन्थ विश्व  
ज्ञवद्य है।  
यदि आप कहें कि जब साधारण व्यज्ञक से भी व्यग्रथ का होना प्रकाशकार आदि प्राचीन आचारान्  
को अभिमत है, तब असाधारण व्यज्ञक से उत्पादा होना तो सुतराम् उन लोगों का अभिमत सिद्ध  
होता है, फिर तो असाधारण व्यज्ञक से व्यग्रथ का होना ( जो दीक्षित का अभिप्राय है ) विश्व नहीं  
होता। अतः अन पण्डितराजु युक्तिविरोध दिवलतो है—'किञ्च यदिदम्' इत्यादि। पण्डितराजु

व्यज्ञाचासाधारण्यं सम्पादयते, तत्र किमर्थमिति पृच्छामः। व्यज्ञाचय व्यञ्ज-  
नार्थमिति चेत्, न, व्यञ्जकगतासाधारण्यस्य व्यञ्जनानुपायत्वात्।

तदेव व्यभिचारस्थलमुदाहरति—

'ओणिणदं दोब्बलं चिता अलसतर्णं सणीससिअम्।

मह मंदभाइणीए केरं सहि! तुह वि परिभवद्॥'

प्रकृतोपादानमुपपादयति—

इत्यादौ साधारणामेवौ निद्रित्यादीनां वक्त्रादिवैशिष्ठव्यादर्थविशेष-  
व्यञ्जकताया अभ्युपगते।

व्यज्ञकानां वाक्यार्थानामव्यभिचारित्वसम्पादनार्थमिवानयं प्रयासस्त्वयाऽपि  
विफलः, व्यभिचारिभिरपि तैव्यञ्जनस्य शतशोऽनुभवादिति भावः।

'ओनिद्रियं चित्ताऽलसत्वं' सनिश्चसितम्।

मम मन्दभागिन्याः कृते सवि! त्वामपि परिभवति॥' इति संस्फृतच्छाया।

कामुकान्तिके प्रहितां स्वयमेव तमुपमुज्ज तद्वियेगेन व्याकुलीभवन्तीं सहीं प्रति  
विदितसकलरहस्यायाः कस्याश्रमं नायिकाया उक्तिरियम्। अयि, सवि! मन्दः  
शोभनफलानिकृष्टश्वासौ भागो भागवेयमस्त्यस्याभिति मन्दभागिनी हीनमाया,  
तस्या मम कृते मदयंम, ओनिद्रियं निद्राराहित्यं प्रजागर इति यावत्, दौर्वल्यं दुर्व-  
लता, चित्ता विषयानुधानम्, सनिश्चसितं निश्चासहितम्, अलसत्वमालस्यं च  
त्वामपि परिभवति पीडयतीत्यर्थः।

तथा च 'अर्थं कृतेऽप्य तावत् तादर्थ्ये वर्तते द्वयम्' इति कोशसारः, 'भागो  
रूपाधांके प्रोक्तो भागवेयकदेशयोः' इति विश्वश्र। आर्या छन्दः। काव्यप्रकाशसम्पत्ते  
पाठे तु चतुर्थचरणेऽहेत्प्रधिकशब्दसमावेगेन मात्रात्रयाधिक्याद् गीतिश्छन्दः।

आदिमेनादिपदेन दीर्वल्यप्रभृतीनां द्वितीयेन च प्रतिपाद्यायाः स्त्र्याः संग्रहः।

अर्थविशेषः कामुकप्रमोगः।

दीक्षितज्ञों से पूछते हैं कि आप जो 'अपर भाग का चन्द्रन सर्वथा मिट गया है' इत्यादि वाचों  
के अर्थों को वापीस्तान में संकरत नहीं होने वाले बताकर केवल व्यक्त्य ( सम्भोग ) के ही सकात होने  
वाले ( असाधारण ) बनाते हैं, सीं क्यों? व्यक्त्य को अभिव्यक्ति हो सके इसलिये? वह उत्तर ठीक  
नहीं, क्योंकि व्यज्ञक का असाधारण होना अर्थात् व्यज्ञक वर्तु व्यज्ञयमात्र से सम्बन्ध रखते और किसी  
से नहीं, इस बात का होना आवश्यक नहीं है।

'व्यज्ञक का असाधारण होना आवश्यक नहीं है' इसको पुष्ट करने के लिये वस त्वरत का वदादरण  
दिखलाते हैं, जहाँ साधारण व्यज्ञक से व्यज्ञय हुआ है—'ओणिणदं' इत्यादि। नायक से स्वर्य  
सम्भोग करके आई हुई दूसी की चेष्टाओं को देख कर उससे नायिका कहती है—हे सवि! मुझ  
अमानी के लिये तुम्हीं भी जागरण, दुर्लता, चित्ता, आलस्य और दम फूलना, वे सब धैड़ा दे रहे हैं  
अर्थात् मेरा दुर्भाग्य येता प्रबल है जिससे मैं स्वर्य तो दुःख भोग ही रही हूँ, साथसाथ मेरे लिये तुम्हीं  
भी कष्ट भोगना पड़ता है।

यहाँ जागरण आदि व्यज्ञक पदार्थं सर्वथा साधारण हैं, अर्थात् सम्भोग, निवैदन, रोग प्रश्नति  
कृतिपय कारणों से ही सकते हैं, फिर भी इन ( जागरण आदि ) व्यज्ञकों से दूसी का सम्भोग व्यज्ञय







## प्रथममाननम्

कम । यतो निश्चयच्युतचन्दनं स्तनयोस्तटमेव नोरःस्थलम्, वापीगतवहु-  
लयुजन-त्रपापारवश्यादसद्वयलग्नाप्र-स्वस्तिकीकृत-भुजलतायुगलेन तटस्ये-  
वोन्नतया मुहुरामशर्ति । एवं त्वरया सम्यगक्षालनेनोत्तरोष्टो न निर्मष्टरागः,  
अधरस्तु तदपेक्षया गण्डपजल-रदनशोवनाङ्गुल्यादीनामविकसम्मर्दमावह-  
तीति तथा । किं च—सम्यगक्षालनेन नेत्रे जलमात्रसंसगति द्वरमुपरिभाग  
एवानज्ञने । शीतवशात् तानवाच्च तव तनुः पुलकिता, इति । एवं तस्या  
विद्याधाया गूढतात्पर्यवेक्षित्वा, अन्यथा वेदध्यमङ्गापते ।

एवं साधारणेष्वेषु वाक्यार्थं मुख्यार्थं वादाभावात् तात्पर्यार्थस्य भाटित्य-  
नाकलनात् कुतोऽत्र लक्षणाज्वकाशः । अनन्तरं च वाक्यार्थप्रतिपत्तेवंकृतवोद्ध-  
व्य-नायकादीनां वैशिष्ठ्यस्य प्रतीतौ सत्यामधमपदेन स्वप्रवृत्तिप्रयोजको दुःख-  
दावृत्वरूपो धर्मः साधारणात्मा वाच्चार्थदशायापराधान्तर-निमित्तक-दुःख-  
दावृत्वरूपेण स्थितो व्यज्ञनाव्यापारेण दृतीसम्भोगनिमित्तक-दुःखदावृत्वा-  
कारेण पर्यवस्थीत्यालङ्कारिकसिद्धान्तनिष्कर्षः ।

यस्या इति बहुत्रीहिः । उक्तेगूढतात्पर्यत्वे वीजं वैदरध्यमेव । अतः एवोक्तेगूढार्थकत्वे  
तद्भज्ञप्रसङ्गः । मुख्यार्थवादविवरहे विशेषणवाक्यार्थानामुभ्यसाधारणं हेतुः । एवं  
मुख्यार्थवादविवरहालक्षणाया अप्रसङ्गे । मुख्यार्थं वापीस्नाने । अनन्तरं वाच्चार्थवोद्धो-  
त्तरम् । वक्ती विद्यघोत्तमानायिका, वोद्धव्या पुञ्चली दृती, काकुप्रभृतिश्वादिपदेन  
प्रतिपाद्यते । तत्पर्यार्थस्य वक्त्रीसमवेत्त्वाविषयीभूतलक्ष्यार्थस्य इतिविव्यज्ञनाव्यापा-  
रेण विनाऽनकलनादनुपस्थितेः । स्वप्रवृत्तिप्रयोजकः स्वोच्चारणकारणीभृतः । अपरा-  
धान्तरं तीव्रविरहवेदनेषेकाऽदिहल्पा अन्येष्वराधा निमित्तं यस्य, तादृशं दुःखदावृ-  
त्वम् । तच्च दुःखं वाच्चप्रतीतीवपराधान्तरनिमित्तं, व्यज्ञप्रतीतौ तु निषिद्धती-  
सम्भोगनिमित्तकं भासते । आलङ्कारिकसिद्धान्तनिष्कर्षं इत्यनेन स्वमतस्य द्रष्टिमा  
सूच्यते ।

इदमाकूलम्—इह पामरीवद् विद्यघोत्तमानायिकाया व्यक्ततरार्थकवाक्योपादाना-  
मनौचित्याद् विशेषणवाक्यार्थानां सम्मोगासाधारणे व्यज्ञप्रतीतिरूपामीष्टसिद्धेर  
भावात्, तेषां सम्मोगस्नानयोरुक्तरीत्या साधारण्यमेवोचितम् । अधमत्वसम्पादकध-  
भोऽपि दुःखदावृत्वरूपं एव ग्रहीतुं युक्तः, वाच्चव्यज्ञकक्षयोरन्वयानुकूल्यात् । पदार्थो-  
हुए भी ) न जानकर दुःख देने वाला मेरा वह नायक भी अधम ही है ( अन्यथा बुलाने के लिए तुझे  
मैजने की अपेक्षा ही नहीं पड़ती ) तू उस अधम के पास नहीं गई वरन् स्नान करने जली गई यह  
बात तेरों चेष्टाओं से ही सूचित ही रही है । देखो तेरी छाती में चन्दन ज्वों का त्यों बना हुआ है  
पर स्तनों के ऊपर भाग का चन्दन सर्वथा मिट गया है और ऐसा इसलिये हुआ है कि तारी पर  
बहुतेरे युवक स्नान करते रहे होंगे, अतः तूने लज्जा के मारे अपने मुड़े हुये हाथों को कषे पर  
खेलते बहुनी से स्तनों को मला होगा, जिससे डैंचे स्तन के ऊपर भाग पर ही संधर्षण हो सका,  
निम्बाभाग में नहीं, इसी तरह शोषित से ठीक से न थों स्तनों के कारण ऊपर के होठ की लाली  
कुछ-कुछ बनी रही परन्तु नीचे का हीठ ऊपर होठ की अपेक्षा अधिक कुर्लीं का जल, दांत स्वच्छ  
करने की अहुली आदि के संरपण लगाने से सर्वथा स्वच्छ ही गया और ठीक से नहीं ही स्तनों के

## रसगङ्गाधरः

इत्यमत्राप्यवदीक्षितदर्शितदिशा सम्मोगस्य व्यज्ञयत्वमपास्य काव्यप्रकाशाद्यनु-  
रोधपरवरः स्वमतेन पुनरपरया स्थापयितुप्रक्रमते—  
तस्माद्वाच्चार्थसाधारण्यमेवोचितमतिविद्यधनायिकानिरूपितानां विशेष-  
णवाक्यार्थानाम् ।  
न हि विद्यग्ना नायिका स्फुरतरं वक्तुं शक्तुयाद्रहस्यमिति वाच्चव्यज्ञयोमय-  
साधारण्यमेवोचितं विशेषणवाक्यार्थानामिति सारम् ।  
सम्मोगस्य व्यज्ञयत्वोपतत्वे स्वयं तत्स्यां विवृणोति—  
तथाहि—अयि बान्धवजनस्याज्ञातपीडागमे ! स्वार्थपरायणे ! स्नानका-  
लातिक्रमभयशेन नदी-मदीयप्रियोरोन्तिकमगलत्वेव, वापीं स्नातुम्, इतो मद-  
निकात् गतासि, न पुनस्तस्य परवेदनानभिज्ञतया दुःखदावृत्वेनाघमस्यान्ति-  
त्वमेव, न तु व्यज्ञयसम्मोगमात्रव्याप्तवत्म् । विद्यग्ना सहदया, तथा च 'द्वयम्' पदः  
पिशुनयेच्च रहस्यवत्सु इति नयेन व्यज्ञयसम्मोगवाच्यवापीस्नानयोः साधारण्या एव  
तदुत्तरेनिष्टम्, न तु पामरनारीवद् स्पष्टतरार्थायाः । निरूपितानां वोधितानां  
कवितानां वा ।  
स्वार्थपरायण इत्यनेन बान्धवेत्यादिसम्बोधनफलितार्थकथनम् । नद्या नायिका-  
प्रियस्य च दूरस्थतया तदतिकागमने वापीगमने च स्नानकालातिक्रमो हेतुः । इति  
इत्यस्य विवरणं मदतिकादिति । व्यज्ञयसम्मोगस्यागूढतापरिहाराय परेत्यावधमत्व-  
सम्बद्धकोपादानम् । वापीयां गताः स्नानार्थां स्थिताः, बहुला भूयांसो ये युवजनाः,  
तेष्यस्तत्सम्बिन्दी वा या त्रपा तव युवत्या लज्जा, तस्याः पारवश्यात् । अंसद्वये  
स्कन्दयुग्मले, लनः सम्बद्धः 'अग्रः कररूपेष्यमागो यस्य, तादृशं स्वस्तिकीकृतमधमं-  
स्कन्दयुग्मले, लनः सम्बद्धः यद् भुजलतायुग्मले तेनेति सम्बन्धः । मुहुरामर्थं स्तनस्तटीश्वयं हेतुः ।  
एवं-त्रपापारवश्यात् । त्रपापारवश्यं त्वरया सूलम्, त्वरासूलकश्च संम्यक् क्षालना-  
भावः । तथा-निरूपित्रागः । मात्रशब्देनाद्युलिससर्गव्यवच्छेदः । शीतेति भावप्रधान-  
निर्देशः । तानवं कामलानां कार्यां च । व्यास्यानपर्यवसानसूचक इति शब्दः । एवमुत्तैः  
प्रकारैः । तस्या वक्त्या नायिकायाः । गूढं साधारणीशीलजनावेद्यं तात्पर्यमाशयो

इसलिये वह समझना चाहिये कि अति चुतुर नायिका के मुख से निकले हुए 'निःशेषच्युत-  
चन्दनम्' इत्यादि विशेषानां का अथ ऐसा ही होना चाहिये जो वाच्च अर्थं ( वापीस्नान ) और व्यज्ञय  
अर्थं ( सम्मोग ) दोनों में साधारण हो अर्थात् दोनों में लग सके, न कि ऐसा जो केवल व्यज्ञय  
सम्मोग में ही हो लगे ।

अत जिससे उक्त दोषों का अवकाश न हो, तथा यह पद व्यनिकाच्य का उदाहरण हो सके, ऐसी  
आव्याय उक्त द्वारा की परिष्टराज बतते हैं—'तथाहि' इत्यादि । 'दो अर्थं वाले पदों से रहस्य वस्तु  
को सूचित करना चाहिये इस नियम के अनुसार चुतुर नायिका दूती से कहती है—'हे दूति ! तू  
वही स्वार्थिनी हो, तभी तो मुझ जैसी सदी के दिल में बढ़ती हुई पीड़ा का कुछ भी ख्याल न कर  
जाने स्नानसमय के चूक जाने के मध्य से मेरे प्रिय के पास नहीं गई, न नदी किनारे ही गई ( क्योंकि  
वह भी दूर था ) और साथे मेरे पास से वापी पर स्नान करने चली गई । दूसरे की पीड़ा को ( जाने









तुल्यवायादाचष्टे—  
इत्थं 'निशेषच्युतचन्दनम्' इत्यादिप्रयोज्ञत्वादीनि वाच्यानि व्यञ्जया-  
तिरिक्तोनार्थेनपाततो निष्प्रशशीराणि व्यञ्जकानीति न तत्रापि गुणीभावः  
शङ्खनीयः।

अधमत्वस्य वाच्यस्योपतिरिंथा व्यञ्जयेत् दुःखजनकेन दूतीसम्मोगेन विधीयते,  
तथैव वाच्यार्थं प्रत्ययावसरेप्रधानतरेणापि विघातु शक्यत इत्यन्यथाऽनुपपत्तिवृष्टयोद्द-  
दूतीसम्मोगस्य प्रधानव्यञ्जयस्य न वाच्याङ्गतमिति भावः। ननु व्यञ्जयस्य चमत्कारि-  
तायास्तुव्यतया काव्यप्रथम-द्वितीयप्रकारयोर्मैः कुतः स्वीक्रियत इत्याशङ्कायां  
इवीति—

**१०. अनयोर्भेदयोरनपहृतवीयचमत्कारयोरपि प्राधान्याप्राधान्याभ्यामस्ति**

**किंचित् सहदयेद्यो विशेषः।**

ब्रह्मत्वं नायकस्य । व्यञ्जयतिरिक्तेन दूतीसम्मोगरूपव्यञ्जयमिन्नेनापराधान्तर-  
निमित्तकुख्यातव्यपेणायेत् । आपाततस्तत्काले, पर्यन्ते त्वन्यत्र तात्पर्यविरहाद्  
दूतीसम्मोगनिमित्तकुख्यातव्यत्वस्यैव तदुपपादकत्वात् निष्प्रशशीराणि कृतोपपादनानि,  
वाच्यार्थमत्वस्य दूतीसम्मोगतिरिक्तप्रकाराधैरप्युपादयितुं शक्यत्वात् गुणीभावो  
व्यञ्जयस्य ।

अनयोर्भत्तमहृपयोः । भेदयोः काव्यप्रथम-द्वितीयप्रकारयोः । प्राधान्याप्राधा-  
न्याभ्यां व्यञ्जयस्येति शेषः । विशेषो वैलक्षण्यं भेदे इति यावत् ।

(यद्युभयोरपि भेदयोश्चमत्कारव्यञ्जयसङ्कावात् तुल्यत्वमेव, किन्तु भत्तमेव  
व्यञ्जयस्य वाच्यप्रक्षया प्राधान्यम्, उत्तमे पुनरप्राधान्यमिति भेदस्य सहदयानुभव-  
साक्षिकत्वात् पुष्पभेदद्वयोर्गीकार इत्यमित्याचित्तः ।)

इदं पुनरत्र विचारणीयम्—'चमत्कारोत्कर्त्तव्यनिवन्धनाहि वाच्यव्यञ्जययोः प्रधान्य-  
विकाश' इति व्यञ्जिकारानुशासने जाग्रति, व्यञ्जयस्य यदीह वाच्यप्रक्षया चमत्कारो-  
त्कर्त्तव्यं, तर्हि नाप्राधान्यम्, अथप्राधान्यम्, तर्हि न चमत्कारोत्कर्त्तव्यं । यदि च व्यञ्जयस्य  
चमत्कारोत्कर्त्तव्यं प्रकारयोपादकत्यांजत्वमिष्यते, तदा तदंगत्वमप्यकिञ्चित्करम्,  
चमत्कारोत्कर्त्तव्यनिवन्धनस्य शिष्टप्रपाठोसम्मतप्राधान्यस्य तथाप्यव्याहतत्वात् । किञ्चि-  
यत्र तुल्यचमत्काराधायकत्वेन वाच्यव्यञ्जययोः समं सन्दिग्धं वा प्राधान्यम्, तयोर्गुणी-  
भूतव्यगच्छकारयोर्भेदन्मत्तम कुन्त्रात्मादावः? न चैव्याप्तिरेषितु शक्यते, 'ब्राह्मणांतिकम-  
त्वागो भवतामेव भ्रतेऽ । जामदग्न्यश्च वो मित्रमन्यथा दुर्मनायते ॥' हरस्तु किंचित्  
परिमुक्तव्यश्चेदयारम्भ इवानुराशिः । उमामुखे विम्बफलाधरोळे व्यापारायामास  
विलोचनानि ॥ इत्यनयोश्चमत्कारस्यापलापानहृत्वेन मध्यमकाव्यतायाः सर्व-  
सम्मतत्वात् ।

इती तरह 'निशेषच्युतचन्दनम्' इत्यादि पद्यों में भी अधमत्वं ऋभृति वाच्य का सिद्धि जैसे  
व्यञ्ज दूती-सम्मोग से ही सकता है, वैसे ही अप्राधान्यर (नायक के दूती-सम्मोग से भिन्न अपराध)  
से ही सकता है, अतः उक्त व्यञ्जय वाच्य-सिद्धि का पक्षमात्र कारण नहीं है । इसलिये न वह व्यञ्जय  
यथापि उत्तमोत्तम तथा उत्तम इन दोनों काव्य-भेदों में व्यञ्जय चमत्कारजनक रहता है—व्यञ्जय

'प्रहरविरती' इत्यादावप्यव्यदीक्षित प्रतिपादितं गुणीभूतव्यञ्जयत्वं निरस्ति—  
यत्तु चित्रमीमांसाङ्कुतोक्तम् ।

वाचाप्रियस्य प्रवासनिवृत्तिकारणं कश्चिद् व्याहरति—

'प्रहरविरती' मध्ये वाङ्मृतस्ततोर्पि परेण वा,  
किमुत सकले याते वाऽऽहिति प्रिय त्वमिहव्यसि ।

इति दिनशतप्राप्तं देशं प्रियस्य यियासतो-

हरति गमनं वालाऽलापैः सवाप्यगलजज्जलैः ॥' इति ।

हे प्रिय ! वल्लम ! (प्रवासानन्तर पुनः) त्वं, प्रदृश्यच्युत्याम्य, विरतो  
समाप्ती ? वाऽथवा, अहो दिवसस्य, मध्ये प्रहरदृश्यत्वात् रात्रे ? वा यदा, ततोऽपि  
मध्याह्नोऽपि, परेण पश्चादपराह्ने तृतीयप्रहर इति यावत् ? किमुतं वा किंवा, मकले  
सम्मूण, अहिति दिने, याते विगते सायं समये सर्ति, इह मदन्तिके, एव्यसागमिष्यसि ?,  
इतीयेवंरूपैः, सवाप्यगलज्जलैर्बाध्यविज्ञपतदश्रुमित्रितैः, आलापैः प्रश्नात्मकमाप्तैः,  
दिनानां शतेन (नेत्रु पञ्चवैदिनैः, पक्षेण, मासेन वा) प्राप्यं गन्तुं योग्यं (दूरतरं)  
देशं जनपदं, यियासतः कार्यानुरोधेत गल्तुमिच्छत्, प्रियस्य वल्लमस्य, गमनं प्रस्त्यानं  
बाला नववधुमुखा हरति निवारयीत्यथः । पृथ्वी छन्दः ।

अस्मिन् पदे प्रियपदस्य द्विष्पादानात् कथितपदत्वम् । जलशब्दस्य पृथक्कथनाद्  
वाषप उष्णमात्रम् । अपि च क्रमेण प्रहरान्तमध्याह्ना-पराह्न-दिनान्तमात्रस्य प्रियागम-  
नसमग्रस्य, नायिका-प्रश्नगोचरी-करणेन व्यञ्जयमानम् समस्तं दिनमेव परमोवर्धि-  
स्त्वद्विरहे मम जीवनस्य, दिनात्परं तु त्वदनागमन नाहं कथमपि जीविष्यामीति वस्तु  
आलापैः प्रियस्य गमनं बाला हरतीति पदकदम्बकामीवीयमानस्य बालाकर्तुं कालाप-  
करुणक्षियगमननिवारणस्योपपादकत्याङ्गमिति वाच्यसिद्धव्यञ्जयस्य गुणीभूतव्य-  
ञ्जयत्वमितीविक्षितस्य कथनन्तु न युक्तम्, यतस्तत्र बाष्पवदिगलदश्रुमित्रितालापूर्ण-  
वाच्यमेव गमननिवारणलक्षणं व्यञ्जयमुपपादयितुमोष्टे न तु तदर्थं व्यञ्जयस्यापेक्षा ।  
तादृशालापानां गमननिवारणक्रियां प्रति प्रकृष्टतमकारणत्वरूपकरणत्वामावे करणे  
तृतीयानुपर्णतश्च वाच्यव्यञ्जय वाच्योपपादकां साधयति तस्माक्षात् गुणीभूतव्य-  
ञ्जयत्वम्, किन्तु व्यञ्जयस्य पार्यन्तिकविश्रान्तिघामतया व्यनित्वमेव ।

की चमत्कार-जनकता का अपलाप नहीं किया जा सकता, तथापि उत्तमोत्तम, का व्यञ्जय प्रधान रहता  
है और उत्तम का अप्रधान अर्थात् उत्तमोत्तम का व्यञ्जय वाच्यसिद्धि का अंग नहीं रहता और उत्तम  
का व्यञ्जय वाच्य-सिद्धि का अंग रहता है, इसलिये इन दोनों भेदों में एक को अपेक्षा दूसरे में कुछ  
विशेष अवश्य है, जिसे सहजयहृदय बाले ही समझ सकते हैं । दोनों भेदों को एक ही क्षेत्र नहीं  
मान लिया जाय इस शङ्खा का अवसर नहीं है । यही इस विशेष प्रदर्शन का तात्पर्य है ।

चित्र-मीमांसाकार अप्यव्यदीक्षित द्वारा दिये गये गुणीभूत व्यञ्जय के उदाहरण का खण्डन करते  
हैं—‘यच्च’ इत्यादि । चित्र-मीमांसाकार ने जो कहा है ।  
कोई नवोढा का पति, जिसी दूर देश में जाने के लिये उत्सुक धा, यात्रा की सब तैयारी कर-  
नुकी था, परन्तु गया नहीं, क्यों ? इसका कारण किसी ने बताया है—‘प्रहरविरतौ’ इत्यादि ।  
चुका था, परन्तु गया नहीं, क्यों ? इसका कारण किसी ने बताया है—‘प्रहरविरतौ’ इत्यादि ।  
प्रिय ! क्या तुम एक पहर के बाद लौट आजोगे या दोपहर में अथवा उसके भी बाद ? किंवा समूचा





## रसगङ्गावरः

७८

सर्वथा व्यक्तिसद्वावनिवेशामावीजमुपपादयति—  
न तादेशोऽस्ति कोऽपि वाच्यर्थे यो मनागनामृष्टप्रतीयमान एव स्वते  
रमणीयतामाधातुं प्रभवति ।  
तत्त्वलङ्घारप्रधानानि काव्यान्येतेषु प्रभेदेषु कवान्तर्मवन्तीत्याकाङ्क्षायामानि,  
द्याति—  
अनयोरेव द्वितीयतृतीयमेदयोजिगङ्गरुकाजागरुकगुणीभूतव्यज्ञन्ययोः प्रविष्ट  
तिखिलमङ्गारप्रधानान् काव्यम् ।  
अथ चतुर्थं प्रकारं काव्यम् तत्प्रयत्नम् ।

**यत्रार्थचमत्कृत्युपसङ्कृताशब्दचमत्कृतिः प्रधानं, तदधमं चतुर्थम् ।**

मनागीपत् । अनामृष्टप्रतीयमानोऽस्पृष्टव्यंयो व्यंग्यसम्बन्धशून्य इति यावत् ।  
व्यंग्यसम्बन्धेनैव वाच्यस्य चन्तकारिता, सर्वथा तदभावे तु रमणीयताविरहत  
काव्यत्वेव न स्यादतो यत्किञ्चिद्विष्टप्रत्ययसम्बन्धे आवश्यकः । अत एव व्यायामङ्गारे  
न निवेशत इति भाव ।

एवशब्दः प्रथमचतुर्थप्रकारव्यवच्छेदकः । जागरुको राधविरह—इत्यादाविव  
चमत्कारविशेषाधायकतया चर्चणागोचरो गुणीभूतो वाच्यार्थोपादकत्वेनाप्रधानीभूतो  
व्यंयो यत्र, तयाजागरुकः ‘तनयमैनाक—’ इत्यादाविव चमत्कारविशेषानाधायकतया  
चर्चणागोचरो गुणीभूतो वाच्याधर्पिक्षयाप्रधानीभूतो व्यंयो यत्रेति च बहुनीहि ।  
इत्यमलङ्घारश्वमत्कारितया प्रधानं यत्र तदलङ्घारप्रधानम् । अलङ्घारपदमर्थालङ्घारपं  
सन्धमशुद्धयनुरोधात् ।

इत्युच्यते—समासोक्तिप्रभृतिप्रलङ्घारेषु व्यंग्यस्य गुणीमावेऽपि चमत्कारितया  
तत्प्रधानकाव्यस्य द्वितीयमेदेज्ञत्वमावः । दीपकादिष्वलङ्घारेषूपमाऽऽदिरूपव्यंग्यस्य तु  
तद्वात् तत्प्रधानकाव्यस्य तृतीयमेदेज्ञत्वमावः । इत्यमलङ्घारप्रधान सकलमपि  
काव्युक्तमेददय एवान्तर्मवति ।

शद्वार्थीश्वमत्कृतजनकत्वमलङ्घारनिमित्तकं प्रतीतिद्वारकं च । उपस्कारो  
गुणाधानम् । अत एवान्तर्मत्ता शब्दचमत्कृतावर्थचमत्कृतः ।

इस मध्यम नामक काव्य के तृतीय भेद में व्यंग्य का सर्वथा न रहना अभीष्ट नहीं है, स्वाक्षि  
कोई भी वाच्य अर्थ ऐसा है हीं नहीं, जो थोड़ा भी व्यंग्य अर्थ के साथ विना सम्बन्ध रखते स्वयं  
चमत्कार को पैदा कर सके—अर्थात् वाच्य अर्थ को चमत्कारी होने के लिये यह नितान्त आवश्यक  
है उसका सम्बन्ध किसी व्यंग्य से रहे । फिर यदि इस तृतीय भेद में व्यंग्य का सर्वथा न रहना हो  
अभीष्ट मान लिया जाय, तब तो असम्भव ही हो जाएगा—एक भी लक्ष्य नहीं मिलेगा ।

अलङ्घारप्रधान काव्यों का अन्तर्मव किस भेद में होगा? इस जिज्ञासा की शान्ति करते हैं—  
'अनयोरेव' इत्यादि । इन दोनों ( द्वितीय तथा तृतीय ) ही भेदों में व्यंग्य यद्यपि गुणीभूत रहता  
है, तथापि एक ( द्वितीय ) में, व्यंग्य, जागरुक—अथात् चमत्कार—विशेषजनक होने से अनुभव योग्य  
रहता है, और ( तृतीय ) में व्यंग्य, चमत्कार—विशेषजनक नहीं होने से अनुभव के अयोग्य । अतः  
समासोक्ति प्रभृति जिन अर्थालङ्घारों में व्यंग्य गौण होकर भी चमत्कारी हों उन अलङ्घारों से तुक्त  
काव्यों का द्वितीय भेद में और दीपक आदि जिन अर्थालङ्घारों में व्यंग्य गौण तो हों हीं, साप्तसाप

प्रथममाननम्

७९

चतुर्थं काव्यमुदाहरति—

यथा—

मत्कः कश्चिद् मगवनं स्तोति—

‘मित्रात्रिपुत्रनेत्राय, त्रयीशात्रवशत्रवे ।  
गोत्रारिगोत्रजत्राय, गोत्रात्रे ते नमो नमः ॥’ इति ।

तदाह—

अत्रार्थचमत्कृतिः शब्दचमत्कृतौ लीना ।

यत्र हि वाच्यार्थप्रतीतिज्यव्यचमत्कारपोयितस्य शब्दप्रतीतिज्यचमत्कारस्य प्राधा-  
नम्, न तु कथचित् सतोऽप्ययोग्यतयाऽविक्षितस्य व्यंग्यस्य, तदधमं नाम चतुर्थं  
काव्यमित्यर्थः ।

मित्रः सूर्योऽत्रिपुत्रश्चन्द्रश्च नेत्रे प्रस्त्य, तस्मै, वया क्रृम्यजुस्सामवेदानां शात्रवस्या-  
पहारकतया रिपोहयग्रीवदेवत्यस्य शत्रवे नाशकाय, गोत्राणां पर्वतानां पक्षच्छेदनादरे-  
रिन्द्रस्यगोत्रजान् वंशयान् देवांस्त्रायते रक्षतीति तयाभूतय, गोः पृथिव्या गवां वेदूनां  
वा त्राये रक्षकाय, ते विष्णवे नमो नमोऽस्त्विति विष्णुपक्षेऽर्थः । शिवपक्षे तु व्याया  
च्छनानाच्छात्रवाणामसुराणाम्, यदा त्रया विजानप्रतिवन्धनाच्छात्रवस्य कामदेवस्य  
शत्रवे, गोवृंगस्य त्राये, ते शिवायेति विशेषः ।

तथा च ‘सूर्याचन्द्रमसौ विराजः पृथिव्यस्य दक्षिणवामे चक्षुपी’ इति प्रसिद्धिः ।  
‘मित्रं सुर्यदि न द्योः । पुंसि सूर्यैः, गोत्रः, शैले गोत्रं कुलाभ्ययोः’ इति मेदिनी ।  
‘स्त्रियाकृष्णसमयजुपी इति वेदास्त्रयस्त्रयी’ इत्यमरः । ‘गोः स्वर्गे वृप्तेभे रथमौ वज्रे  
शीतकरे पुमान् । अर्जुनीनेत्रदिग्ब्राण—भूवागादिषु योषिति ॥’ इति विश्वश्च ।

इह वृत्त्यनुप्रासात्मकशब्दालङ्घारप्रयोज्यश्वमत्कार एव कविसंरसमगोचरतया  
प्रधानम् । वाच्यार्थप्रतीतिज्यन्मा, भगवद्विषयक—वक्तुनिष्ठ—रतिभावादिव्यंग्यप्रतीति-  
ज्यन्मा वा लेशतः सत्रपि चमत्कारोऽस्फुटत्वाल्लिनोऽङ्गतामेव भजतीति निर्वाधशतु-  
र्धकाव्यलक्षणसमन्वयः ।

अब काव्य के चतुर्थं प्रकार ‘अधप’ का लक्षण करते हैं—‘यात्रार्थचमत्तम्’ इत्यादि । जिस काव्य  
में वाच्य अर्थ के चमत्कार से परियोगित होकर शब्द का चमत्कार प्रधान हो, उसको ‘अधमकाव्य’  
कहते हैं । इस काव्य में भी कुछ व्यंग्य अवश्य रहता है, परन्तु वह रह कर भी चमत्कारजनक  
न होने से अविविक्षित रहता है अतः उसकी प्रधानता नहीं रहती—ऐसा समझना चाहिए ।

चतुर्थं अधमः काव्य का उदाहरण देते हैं—‘धथा मित्रात्रि’ इत्यादि । कोई भक्त भगवान् की  
स्तुति करता है—मित्र—सूर्य और अत्रिपुत्रश्चन्द्र जिनके नेत्रे हैं, श्रोते—वेदों के शत्रुओं ( असुरों ) के  
जो शत्रु हैं तथा गोत्र—पर्वत के अरि—शतु ( इङ्ग ) के गोत्रलो—वेशजों ( देवताओं के ) चाता—क्षक हैं  
उन गोत्राता ( गोपाल ) अथवा वृषभवाहन ( शिव ) आपको बार—बार नभस्कर है ।

यही वृत्त्यनुप्रासात्मकशब्दालङ्घार का चमत्कार ही प्रधान है क्योंकि कवि का मुख प्रयास उसी  
धर्म में हुआ है, यह शब्द श्रवण से स्पष्ट प्रतीत होता है । अर्थ का चमत्कार अथवा भक्तनिष्ठ भगवद्  
विषयक भावहम व्यंग्य का चमत्कार लेशतः यथापि है तथापि वह शब्द के चमत्कार में छिपा डुआ है ।

### प्रथम माननम्

मम्मटादिसम्मतं काव्यस्य त्रिप्रकारत्वमात्रं निराकर्तुमुपक्रमते—  
केचिदिमानपि चतुरो भेदानगणयन्त उत्तममः यमाघमभावेन त्रिविवेष  
काव्यमाचक्षते।

निराकरोति—

तत्रार्थचित्र-शब्दचित्रयोरविशेषेणाधमत्वमयुक्तं वक्तुम्, तारतम्यस्य  
स्फुटमुपलब्धेः।

तदाहुरिह शास्त्रिणः—‘सर्वाऽयं रहितसत्रिवेशमात्रे चमक्त्यनिर्बहकतया  
दुष्करशब्दसप्तिवेशनिर्बहीण्यविशिष्टवाक्यार्थीजनकस्यकाक्षरादिचित्रस्य कथचिदपि  
कृत्याकृत्यप्रवृत्तिनिवृत्योदासीन्याच्चमक्त्यतिविशेषजनकत्वेऽपि काव्यत्वं नाज्ञीक्रियते।  
इति।

वयन्तु—न होकाक्षरादिचित्रेषु सर्वाऽयं रहित्यम्, चमक्तिराहित्यम् वा, अनु-  
भविरोधात्, तच्छुश्रूपया ब्रेकावलवृत्त्यनुपत्तेऽत्र। वायिक एव चमक्तारः काव्य-  
त्वप्रयोजको न तु शान्दिक इति त्वमियुक्तोक्त-चित्रोदाहरणेष्वव्याप्तिमुपेक्षमाणेन प्राचीनस्थितिलङ्घनक्रतेन मवतेव केवलं व्याहियते, न तु केनाप्ययेन। कृत्याकृत्य-  
प्रवृत्तिनिवृत्योदासीन्यं तु ‘भम वभित्र !’ इत्यादावपि तुल्यमेव। एवं सत्यर्थं चमक्ता-  
रस्य निष्ठपर्यपि प्राचीनकविपरम्परानुभुतं निकृष्टकाव्यत्वमेकाक्षरादिचित्रेषु निर्बाच-  
भेदेति विद्यः।

केचित् काव्यप्रकाशकारप्रभृतयः प्राचीनाचार्याः, इमानिहोक्तानुत्तमादीन्, चतुरः  
काव्यस्य भेदात् प्रकारानपि, अण्यत्वोऽभन्वाना उत्तमवेन मध्यमवेनाधमत्वेन च  
त्रिविधं त्रिप्रकारकमेव, न तु चतुर्थकारकं काव्यमाचक्षते कथयन्तीत्यर्थः। नामानु-  
लेखेन तन्मतेऽरुचिः सूच्यते।

अर्थालङ्कारयुक्तमविवक्षितव्यं ग्रन्थेचित्रम्, शब्दातङ्कारयुक्तमविवक्षितव्यञ्जन्तु  
शब्दचित्रम्, तयोरविशेषेण तुल्यतया, अघमत्वं निकृष्टकाव्यत्वं वक्तुमयुक्तम्, तार-  
तम्यस्य तयोर्यानुधिकमावस्य, स्फुटं स्पष्टम्, उपलब्धेरनुमवादित्यर्थः।

अर्थचित्रेऽधिकचमक्तारस्य शब्दचित्रे च न्यूनचमक्तारस्य स्पष्टमनुभूयमानत्वात्  
काव्यप्रकाशकारादिसम्मतपुरुषोः साध्यमयुक्तमित्याश्रयः।

इह तरतमयोर्भवस्तारतम्यमित्यनुकरणे तरतमशब्दत् घ्यज्। अन्यथा केवल-  
प्रत्ययपरतायां साधुत्वं दुर्घटम्।

जहां तहां उस तरह की रचनायें की हैं, तथापि हमने उस तरह का कार्य-भेद इसलिए नहीं माना कि  
वास्तविकता की ही अनुरोध करना उचित है न कि अन्यरूपरा का।

कुछ सज्जन काव्य के ये चार भेद नहीं मानते हैं। वे—उत्तम, मध्यम तथा अधम—तीन प्रकार के  
ही काव्य मानते हैं।

उनके सम्बन्ध में पृष्ठितराज का कथन है कि अर्थ चित्र ( अर्थालङ्कारों से उक्त अविवक्षित व्यञ्जन  
काव्य, जो प्रकृत ग्रन्थ के हिसाब से तुरीय भेद में आता है ) और शब्द चित्र ( शब्दालङ्कारों से उक्त  
अविवक्षित व्यञ्जन काव्य, जो इस ग्रन्थ के अनुसार चतुर्थ भेद में समाविष्ट होता है ) दोनों को एक  
सा-अधम ही कहना समुचित नहीं, क्योंकि उन दोनों में तारतम्य-न्यूनालिङ्क भाव स्पष्ट इष्टिगोचर

६२० ग०

### रसगङ्गाधरः

त्वायप्राप्तस्य काव्यपञ्चमप्रकारनिष्पणस्याकरणान्वनतामापादयति—  
यद्यपि यत्रार्थचमक्तिसामान्यशून्या शब्दचमक्तिनिस्तत् पञ्चममध्यमाघम-  
मपि काव्यविधायुग्मणित्युचितम्। यथैकाक्षर-पद्याधर्वित्यमक-पद्य-

बन्धादि।

समाद्वधाति—

तथापि रमणीयार्थप्रतिपादकशब्दतारूप-काव्यसामान्यलक्षणानाकान्त-  
तया वस्तुतः काव्यत्वाभावेन, महाकविभिः प्राचीनपरम्परामनुरूपानेस्तत्र तत्र  
काव्येषु निवद्धमपि नास्मभिर्गणितम्, वस्तुस्थितेरेवानुरोध्यत्वात्।

काव्यस्य विधा प्रकारः। एकाक्षरानुप्रासो यथा—‘दाददो दुहुदादी दादादो  
द्वादीदोऽदो द्वादो ददो ददादददोऽददः।’ इति। समुद्रापरनामकं पद्यार्थं  
द्वादीदोऽदो द्वादो ददो कोपद्या भरणादृते। अयशोभिदुरालोके कोपद्या  
द्वृत्यमकं यथा—‘अयशोभिदुरालोके कोपद्या भरणादृते। अयशोभिदुरालोके कोपद्या  
भरणादृते।’ इति। पद्यवद्यो यथा—‘मारमासुपमा चारुचा मारवूत्तमा। मात-  
धूत्तं तनावासा सा वामा भेद्यत्वा मारमा।’ इति। आदिपदेन द्वयक्षराध्यनुप्राप्तमहा-  
यमकापराध्यपद्याधर्वित्यमक-चक्र-खड्ग-मुरज-हार-नाग-शक्ति-गोमूत्रिका-सर्वतोऽपि  
द्वन्द्वादीनि दुष्करशब्दसविवेशानि गृह्णन्ते।

मित्रानीत्यादिपद्येऽर्थचमक्तारोऽस्मुटोऽप्यस्येव। यत्र पुनरेकाक्षरानुप्राप्तादिशा-  
तिपद्येषु काममर्यचमत्कारो नास्त्वेव, किन्तु केवलं शब्दचमक्तारः स्फुरति, तादृश-  
नामपि वहनां काव्यानामुपलम्भाच्छब्दचमक्तिमात्रावान् पञ्चमोऽपि काव्यप्रकारः  
कुतो नात्र इत्यप्रिमाणः।

अयं मादः—एकाक्षरादिचित्रेवार्थिकचमत्कारस्य सर्वथाऽनुपलम्भाद् रमणीयार्थं  
प्रतिपादकशब्दत्वरूपं मदुक्तकाव्यसामान्यलक्षणमेव यदा न समन्वेति, न्तर्हि तेषु ममते  
वास्तविकं काव्यत्वमेव नास्तीति कुतस्तत्प्रकारत्वेन तेषां गणना स्यात्। का वा तद  
गणने ग्रन्थस्य व्यूनता स्यात्।

ननु माधादि महाकविभिश्वशुपालवद्याधिमहाकाव्येषु सन्निवेशितानामेकक्षरादि-  
चित्रिणां कथं काव्यत्वमिति चेत्, सत्यम्, नास्त्वेव तेषु वास्तविकं काव्यत्वम्, रमणी-  
यार्थप्रतिपादकशब्दत्वाभावात्। तस्तु गतानुग्रहितयैव प्राचीनानां महाकवीनां  
परम्पराया अनुरोधेन तथा विहितम्, न तु वस्तुत्वविवेकेन। तद्विवेकपुरस्सरं प्रत्यं-  
मानैरस्माभिस्तु तात्कृपाशारजलवायेन तदुपेक्षितमेव, असद्विषये महाजनानुसरण-  
स्यानीचित्यात्।

यद्यपि जिस काव्य में अर्थ का चमत्कार विलकुल नहीं हो और शब्द का चमत्कार हो जैसे  
एकाक्षरपद, अर्थादिचित्रमक, पद्यवद्य आदि, उस काव्य के पांचवां भेद 'अधमाधम' की भी गणना  
काव्य, प्रभेदों में करनी चाहिए।

किन्तु 'एकाक्षरपद' आदि रचनाओं में जब अर्थशृत चमत्कार विलकुल नहीं रहता, तब तो वे  
शब्द रमणीय अर्थ के प्रतिपादन करने वाले नहीं हुए, किर तो मेरे हिसाब से उन शब्दों में काव्य  
का सामान्य लक्षण हीं संघटित नहीं होता, अतः काव्यप्रभेदों में उनकी गणना करने की वाह सर्वां  
असंभवत है। यद्यपि महाकवियों ( माध आदि ) ने प्राचीन परियादी के अनुरोध से अपने काव्यों में

## रसगङ्गाघर:

८२

पूर्वोक्तमयुक्तिमुपपादयति—  
को ह्येवं सहदयः सन् 'विनिर्गंतं मानदमात्मन्दिरात्', 'स चित्तमूलः  
क्षतजेन रेणः' इत्यादिभिः काव्ये: 'स्वच्छन्दोच्छलद्' इत्यादीनां पामरसता-  
ध्यानामविशेषं ब्रूयात् । सत्यपि तारतम्ये यद्यक्षेदत्वं करतहि ध्वनिगुणोभूतः  
व्यञ्जयोरीपदतरयोर्विभिन्नेदत्वे दुराप्राहः ।

'मवत्युपश्रुत्य यद्यच्छयाऽपि यम् । ससम्भ्रेमन्द्रद्रुतपातितार्गला, निमीलिताक्षीं  
मियाइमरावती ॥' इति प्रथमस्य, 'तस्योपरिष्टात् पवनावधूतः । अज्ञारोग्येतत्  
हुताशनस्य, पूर्वोक्तिं वृम् इवावमासे ॥' इति द्वितीयस्य, 'अच्छकच्छकुहंस्त्रव-  
तरामुच्छ्वा—मूच्छन्मोहमहर्षिविहितस्नानाहिकाऽङ्गाय वः । मियाद्युद्युदारदं-  
दरीदीर्घादरिद्रुम-द्रोहोद्रेकमहोर्मिमेदुरमदा मन्दकिनी मन्दताम् ॥' इति तृतीयस्य  
पद्यस्य शेषांशः । प्रथमं मम्मटटेन, द्वितीयमप्यव्यदीक्षितेन चार्यचित्रोदाहरणतयोः  
न्यस्तम्, तृतीयन्तु मम्मटेन शब्दचित्रोदाहरणतयेत्यवसेयम् ।

आद्योत्त्रेकाज्ञालङ्घारस्यैव चमक्तारितया, व्यञ्जयस्य लेशतः सतोऽपि  
चमक्तारानुभानादर्थचित्रत्वमिति सम्प्रदायविदः ।  
प्रदीपकारास्तु—'विनिर्गंतम्' इत्यादौ हयप्रीवप्रभावावातिशयलक्षणव्यञ्जयस्य जग्ध-  
कतया विक्षणादर्थचित्रत्वं व्याप्त्य 'मध्ये व्योम स्फुरति सुमनोधन्वनः शाश्वतं  
मन्दकिन्याविपुलुत्तिनाम्यागतो राजहंसः । अहृश्छेदे त्वरितचरणन्यासमाकाळ-  
लक्ष्याः, संसर्पन्त्यः श्रणपरितं पुण्डरीकं सुधांशुः ॥' इति रूपकप्राचुर्यंशालिनिवक्त-  
यपद्ये तद् अवस्थापाद्रक्षुः ।

होता है अर्थात् अर्थचित्र में अधिक चमत्कार का और शब्दचित्र में उसकी अपेक्षा कम चमत्कार वा  
अनुभव होता है, पिर दोनों को एक कोटि में घटाए कर लाना अनुचित है ।  
कौन ऐसा होगा जो सहदय होकर—

विनिर्गंतं मानदमात्मन्दिराद्रुत्युपश्रुत्य यद्यच्छयाऽपि यम् ।  
ससम्भ्रेमन्द्रद्रुतपातितार्गला निमीलिताक्षींव भियाइमरावती ॥  
तथा

स चित्तमूलः क्षतजेन रेण्टस्योपरिष्टात्पवनावधूतः ।  
अज्ञारोग्यस्य हुताशनस्य पूर्वोक्तिः वृम् इवाऽऽवभासे ॥<sup>३</sup>

१. इस पद में हयप्रीव राक्षस का प्रभाव वर्णित है । इसका अर्थ इस प्रकार है—अपने इन्हें  
को समान देने वाले तथा अनिष्ट जनों के समान को नष्ट करने वाले जिस हयप्रीव का स्वेच्छांशं  
यां ( न कि आक्रमण करने के लिये ) अपने भवन से निकलना सुनकर घबड़ाए हुए इन्हें के शा-  
शीघ्रता से गिरवाइ गई है अर्गले ( काँचे ) जिसमें ऐसी अमरावती ( देव-पुरु ) मानो भय से ने  
दूद ली है ।

२. यह पद युद्धन्योन के प्रसङ्ग का है । इसका अर्थ इस प्रकार है—सैन्य-समर्द्द से जो भी  
दृष्टि, उसकी जड शोणित ने काट दी अर्थात् शोणित से खरा आर्द्ध हो गई जिससे भूतल से आ-  
द्यन्ती हुई धूलि का तांता टृप गया, पर आकाश में धूलि उड़ती ही रही । ( उस अवस्था में ) वह यौं  
ऐसी शोणित होती थी । मानो आग के केल अज्ञारे शेष रह गए हैं उससे जो पहले निकल चुका  
वह धूर्णी कापर उड़ रहा है ।

## प्रथममाननम्

८३

ननु यत्र लक्ष्ये शब्दचमत्कुत्योरैकाविकरण्यम्, तत्र तयोर्गुणप्रधानभावं पर्या-  
त्यादिति चेत्, न तयोर्श्रमत्कृत्योः सामानाधिकरण्येऽपि सूक्ष्मेक्षिक्या क्वचिदेकस्या-  
प्राधान्यमपरस्या अप्राधान्यं लक्षितं स्यादेव । ततश्च पूर्वोक्तलक्षणानुसारमयंचमत्कुत्योः  
सूक्ष्मेऽपि प्राधान्ये मध्यमकाव्यत्वम्, शब्दचमत्कुत्योरैकाविकरण्यम् ।

यत्र च शब्दार्थचमत्कुत्योरैकाविकरण्यम्, तत्र तयोर्गुणप्रधानभावं पर्या-  
त्याद्य यथालक्षणं व्यवहृत्यव्यम् ।

एवं तत्त्वारतम्याभिज्ञतया । काव्यार्थमावनापरिपन्नवुद्धिशाली रसास्वादकुशलो  
वा सहदयः, आहारादिमावनिपुणोऽप्नो ग्राम्यजनस्तु पामरः । अविशेषमवेलक्षण्यं  
तुल्यत्वमिति यावत् ।

इदमाकृतम्—'अयमेव हि भेदो भेदहेतुर्बा, यद्यद्विवर्माद्यासाद् विभिन्नयोरपि,  
शब्दार्थचित्रयोर्योदेकप्रकारत्वं स्वीकृत्यते, तदा व्यञ्जयस्य प्राधान्याप्राधान्यमावलम्हेतु-  
कमेदभाजोर्धवेनेगुणीमूलव्यञ्जयस्य च काव्ययोरिमिन्नप्रकारत्वं कुतोऽङ्गेकित्यते, तयोर-  
योदेकप्रकारत्वमूलरीकित्यताम् ।

ऐकाधिकरण्यं समानाधिकरणत्वम् ।

इत्यादि काव्यों के साथ—

तत्पृष्ठन्दोच्छलदच्छलहर्ष्यातेतरान्दुच्छ्वा-  
मूर्च्छन्मोहमहर्षिविहितस्नानाहिकाऽङ्गाय वः । मियाद्युद्युदारदं-  
दरीदीर्घादरिद्रुम-द्रोहोद्रेकमहोर्मिमेदुरमदा मन्दकिनी मन्दताम् ॥'

इत्यादि काव्यों का केवल निम्न श्रेणी के अवज्ञ जन, जिनको प्रशंसा करते हैं, साम्य कह सकता  
है । और तारतम्य के रहने पर भी यदि दोनों को एक भेद में शिना जाय, तब जिनमें बहुत ही कम  
( व्यञ्जय की प्रधानता और अप्रधानता का ही ) अन्तर है, उन 'ज्ञने' तथा 'उणामूलव्यञ्जय' को  
अलग अलग भेद में शिनने का दुराप्राप्त क्यों ? अतः काव्य के चार भेद मानना ही युक्तिसंतत है ।

जिस लक्ष्य में शब्द-चमत्कार और अर्थ-चमत्कार दोनों सामासाय हों, वह क्या काव्य का एक  
अतिरिक्त ( पश्चम ) भेद होगा ? नहीं तो उसका समावेश किस भेद में होगा ? इसका उत्तर देते  
है—'यत्र च' इत्यादि । आशय यह है कि यदि किसी काव्य में शब्द और अर्थ दोनों का चमत्कार  
एक साथ रहेगा, तब वहाँ विचार से काम लेना होगा अर्थात् यदि शब्द का चमत्कार प्रधान होगा  
तो चतुर्थ अधम काव्य में और यदि अर्थ का चमत्कार प्रधान होगा तो तृतीय मध्यम काव्य में समावेश  
किया जायगा । अतिरिक्त काव्यभेद मानने की आवश्यकता नहीं है ।

१. यह गङ्गा का वर्णन है । इसका अर्थ इस प्रकार है—वह गङ्गा आपकी मन्दता-अहता को  
शीघ्र दूर करे, जल प्रायः प्रदेश के गढ़ों में छात-दुर्बन्त-तदितर-प्रबल, स्वतन्त्रतापूर्वक उद्धरणे हुए,  
और सच्च जल वाली परम्परा से नष्ट ही रहे हैं मोह-आहान जिनके एसे महर्षिगण, हर्षपूर्वक जिसमें  
स्नान तथा दैनिक कर्म ( सन्ध्यावन्दन ) करते हैं और जो ( गङ्गा ) दीप वहने वाले, विशाल मैदांकों  
का आवास स्थानभूत कल्पराजों से उत्तर हैं और बड़े बड़े घोड़े के द्वारा ( गिराने ) में अधिक-  
शक्तिशाली महान् तरक्ष ही जिस ( गङ्गा ) का गहरा गर्व है ।

## रसगङ्गाधरः

८

न त्रु पत्र सूक्ष्मेकिकायामपि द्वयोरप्य-शब्दचमत्कृत्योस्तुल्यमेव, ( न त्वेक्षणाः  
कस्याश्चिन्त्यन्वयिकं वा ) प्राधान्य स्यात्, तत्र का गतिरित्याकाङ्क्षायामाभ्याति-  
समप्राधान्ये तु मध्यमतेव।  
चमत्कृत्यित्युप्राधान्यमुदाहरति—

यथा—

कविरदितं भानुमत्त वर्णयति—  
'उत्तासः फुलपङ्क्तेऽहपत्पत्तमत्पुष्पन्धयाना,  
नित्तारः शोकदावानलविकल्हृदां कोकसीमन्तिनीनाम्।  
उत्पातस्तामासामुपहत्महसां चक्षुषां पक्षपातः;  
सङ्घातः कोऽपि धाम्नामयमुदयगिरिप्रान्ततः प्रादुरासीत् ॥'

मध्यमता प्रायुक्ताकाव्यतीयप्रकारत्वम्, व्यञ्जयचमत्कृत्यसमानाधिकरणवाच-  
चमत्कृत्येषुपलम्भात्। शब्दचमत्कृतिप्राधान्यस्य तृप्तलम्भेऽज्यविरोधित्वम्।

फुलानां विकसितानां, पङ्क्तेऽरुहाणां कमलानां, पटलानां, समूहात्, पटले समूहे वा  
पतलो निस्सरत्त, पतलं प्रत्यासीदन्तो वा, ये पुष्पन्धया भ्रमराः, तेषामुलासो  
नैशकुशेशयकोशाबन्धनभेदकत्वात्, च्छच्छन्दमरन्दभरास्वादसामग्रीसम्पादनादा  
आनन्द, तदेवुर्ध्वं, शोकः प्रियतमविप्रयोगजन्मा चित्तवृत्तिविशेष एव तापातिशयदा-  
नाद दावानले वनवह्निः, तेन विकलं खिन्नं, हृदयं मनो यासां ताः शोकदावानल-  
विकलहृद तासां शोकदावानलविकलहृदाम्, कोकसीमन्तिनीनां चक्रवाकवृष्टाम्  
आशासनविधानात्रिस्तारशोकसागरपारामनं तत्सम्पादको वा, तामसानां तिमिर-  
निकराणां तमस्समावतया तमस्वनीसञ्चरणशीलोलुकादीनां वा, उत्पातो विनाश  
उच्चाटनं तन्निदानं वा, उपहृतं तिमिरावरणाद् विनष्टं महापदार्थसार्थग्रहक-  
प्रकाशो येषां, तादृशां चक्षुषां दृशां तत्तिमिरावरणतिरोधापनात् पक्षपातः साहायक  
तत्कारको वा, अयमुदीस्यमाणः, कोऽपि दीपक-च्छयोतादिविलक्षणः, धाम्नां तेजसां,  
सङ्घातः समुदायः सूर्यः, उदयगिरे: पूर्वचिलस्य प्रान्ततः शिखरात्, प्रादुरासीत्  
प्रातराविरभूदित्यः।

यदि सङ्घम-विचार करने पर भी प्रथानता का निर्णय न हो अर्थात् शब्द और अर्थ दोनों वा  
समान ही प्रथान्य लक्षित हों, तब क्या होगा—उसका समावेश कहाँ किया जायगा? इसका समावेश  
करते हैं—'समप्राधान्ये' इत्यादि। तात्पर्य यह है कि उस द्विधिति में उसको मध्यम काव्य ही भाग  
जायगा, क्योंकि व्यञ्जय चमत्कार-नहित, वाच्य-चमत्कार वहाँ उपलब्ध रहेगा और शब्द-चमत्कार  
की प्रथानता रहने से भी कोई विरोध नहीं होगा।

शब्द और अर्थ दोनों का चमत्कार जहाँ समान रूप से प्रधान है ऐसे उदाहरण का निरूपण करते  
हैं—'धया, उरलासः' इत्यादि। 'भयरम्भ' अपने सर्वशतक नामक ग्रन्थ से उदया चलावलभी प्रातः-  
कालिक सर्वं का वर्णन करते हैं। खिले हुए कमलों के समूह से निकलते हुए अथवा खिले हुए कमलों  
के समूह पर गिरते हुए ( रातभर मधुपान करने के कारण अथवा मधुपान की आशा से ) मत्त, भ्रमरे  
का उलास ( आनन्ददायक ), शोकल दावानल से विकल्य हृदय वाली चक्रवाकियों का नित्तार-

प्रथममाननम्

८५

तदेवाह—

अत्र वृत्यनुप्रासप्राचुर्यादोजोगुणप्रकाशकत्वाच्च, शब्दस्य, प्रसादगुणयोगा-  
दनन्तरमेवाधिगतस्य रूपकस्य हेत्वलङ्घारस्य वा वाच्यस्य, चमत्कृत्योस्तुल्य-  
स्कन्धत्वात् सममेव प्रावान्यम्।

अथ रसव्यनिलक्षणाय समासेन ध्वनिप्रकारान् निर्देष्टुमवतरणमधिदधाति—  
तत्र ध्वनेहत्तमोत्तमस्यान्तङ्ग्यभेदस्यापि सामान्यतः केऽपि भेदा निरूप्यन्ते-

इहायमिति निर्देष्टेऽद्यतनभूतकाले लङ्घिविधिश्चिन्त्यः। वैवक्षिकत्वाङ्गीकारेण  
वोपपाद्यः पकारावश्चकरासङ्क्षादावृत्ते 'अनेकस्यैवं धासाम्यमसङ्क्षाद्यतेनकथा। एकस्य  
सङ्क्षेपेषु वृत्यनुप्रास इष्यते'। इति दर्पणलक्षितो वृत्यनुप्रासः शब्दालङ्घारः पूर्वों  
क्तवर्णवृत्तेवृत्यनुप्रासस्य वैशिष्ट्यं वृत्यनुप्रासवद् वचः। ओजः स्यात् इति प्राचीनलक्षित ओजोऽभिधानशब्दगुणश्च शब्दं भूयति, तथाङ्गसैव स्फुट-  
तयाऽपिगमात् 'यस्मादन्तःस्थितिः सर्वः स्पष्टमर्थोऽवभासते। सलिलस्येव सूक्ष्मस्य  
स इति स्मृतः'। इति प्राचीनलक्षितः प्रसादानामाऽर्थगुणः, सूर्यस्येव तेजस्सङ्घाते पुष्प-  
न्धयोल्लासत्वं—कोकसीमन्तिनीशीकारिनिस्तारत्वतामसोत्पातत्व—चक्षुः पक्षपातत्वलक्ष-  
णघमचतुर्ष्यारोपात् 'तद्रूपकमभेदो य उपमानोपमेयो'। 'माला तु पूर्ववत्' इति प्रका-  
शलक्षितं मालारूपकम्, उल्लासाद्विर्मकारणस्य तेजः—पुखस्योल्लासादिकार्यं रभेदे-  
दाभिधानात् 'अभेदेनाभिधाने हेतुहृतहेतुमता सह'। इति पुनर्दर्पणलक्षितो हेत्वलङ्घारो  
वा वाच्यार्थं प्रसाधयतीति शब्दस्यार्थस्य चमत्कारस्तुल्यक्षणं एवेत्युभयोः प्रावान्य-  
न्मध्यमकाव्यत्वम्। शब्देलङ्घारसुगुणयोर्थें च गुणालङ्घारयोरूपन्यासेनात् कमविपर्य-  
सोऽवसेयः। ताद्रूप्यारोपापेक्षया तादात्म्याद्यासे विच्छित्तिविशेष इत्यार्थाङ्गारान्त-  
रोपादानस्य निदानम्। 'यत्तूल्लासादीनां तत्कार्यत्वात् कर्यं रूपकमित्यलङ्घारान्त-  
रोपादानबीजप्रदर्शनं दीक्षाकृतः, तच्छन्तीयम्, 'मुखं चन्द्रः' इत्यादावपि बाधग्रहे  
जाग्रयेव तत्त्वारोपाद् रूपकस्य सर्वसम्मतत्वात्, कार्यकारणयोरभेदस्यार्थेवं बाध-  
ग्रासादलङ्घारान्तरोपादानस्याप्यसङ्गतत्वाच्च।

लकारादीनामप्यावृत्तेवृत्यनुप्रासस्य प्राचुर्यम्। ओजसः शब्देन सह व्यञ्जयव्यञ्जक-  
भावात् प्रकाशनेत्ति। तुल्यस्कन्धत्वं साम्यम्। अन्यत् सुगमम्।

तत्र तेषु चतुर्षु काव्यप्रकारेषु मध्ये, उत्तमोत्तमस्य पूर्वोक्तलक्षणस्य ध्वने।

( श्येवियोग-सम्पादक होने से शोक-कारणीभूत-रात्रि का अन्त करके दुख का नाशक ), अन्धकार  
के समूहों का उत्पात ( नाशक ) और अन्धकार के कारण जिनके तेज नष्ट हो गए हैं उन नेत्रों का  
पक्षपात ( सहायक ), यह कोई तेजः-ुज्ज, उदयाचल के प्रान्त-भाग से प्रादुर्भूत हुआ।

यहाँ पकारादि अक्षरों की वार-वार आवृत्ति होने से वृत्यनुप्रास की प्रचुरता है और सम्पूर्ण  
श्लोक में उस वृत्यनुप्रास के वर्तमान रहने से इस पद की पदावली 'ओजगुण' को व्यक्त करती है,  
इसलिये इस पद में शब्द का चमत्कार प्रधान है और प्रसाद-गुणसुक होने से शब्द-कारण के बाद  
शीघ्र ज्ञात हुए 'रूपक' अथवा 'हेतु' अलङ्घार-रूप वाच्य अर्थ का चमत्कार भी प्रधान ही है। अतः  
इस पद को मध्यम काव्य कहना उचित है।

उक्त चार प्रकार के कार्यों में 'ध्वनि' नाम का जो उत्तमोत्तम काव्य है, उसके वर्णपि असङ्ग-



### प्रथम माननम्

इदमुच्यते—रजस्तमोऽभिमवेन सत्वगुणोत्कर्षं, श्रव्यकाव्यश्रवणेत्, दृष्ट्यकाव्यमि-  
नयदर्शनेत् वा, घन्यानां केयांचन सहदयानां हृदये, रत्यादेः, शकुन्तला—चन्द्रिकप्रभु-  
तीन्यालम्बनोदीपनकारणानि, अशुपातादेति कार्याणि चिन्तादीनि सहकारिकार-  
णानि च, वस्तुसीन्दर्येण चर्व्यमाणानि, सहदयसामाजिकनिवैदन्धीपरिपोषिताया  
मूर्योऽमूर्यसन्धानलक्षणविलक्षणं—भावनाया वलेत्, लौकिकासाधारण—शकुन्तलात्वं—  
दुष्यन्तरमणीत्वादिवर्गाणां प्रमोदेजलौकिक-साधारण-कान्तात्वादिवर्गमुरस्कारेण ज्ञाय-  
मानात्मलौकिकविमावनादिव्यापारवत्त्याजलौकिकविमावादिपदवाच्चरं प्रतिपद्यते ।  
तैश्च परस्परं सङ्गते: प्रभावादलौकिको मावकत्वव्यापारः प्रादुषांव्रते । तेन तु  
व्यापारेण, सद्य एव, सञ्चिदानन्दहृपस्यात्मनो दीपस्येव वारावादिरावरणहृपमज्जान-  
मपसार्यते । अथाज्ञानस्य विगलनादेव, तस्य सचेतसः, परिच्छवज्ञात्वत्वमियतानिय-  
नित्रवस्तुमात्रेविद्विमादिर्येणां, तेषु जीवधर्मेषु विनष्टेषु, समुज्जृभिर्देषु च साव-  
ज्ञ्यादिषु परमात्मवर्गेषु, रसस्यात्मनश्च नित्यत्वाज्ञानरूपत्वादानन्दहृपत्वाच्चभेदेन,  
जन्मान्तरणामेतज्जन्मनश्च वासनात्मसंस्कारहृपेण पूर्वं हृदि प्रविष्टो भोजकत्वापरं  
पर्यविण रसनात्मापारेण, आस्वादिपदवीं नीयमानो रत्यादिस्तत्तद्रसस्यायी भाव एव  
रसोऽस्ति ।

अनुभवकर्ता में जो अत्यज्ञता रहती है, वह कुछ पदार्थों का ही ज्ञाता हो पाता है—संसार के समस्त  
पदार्थों का नहीं, वह नहीं हो जाती है अर्थात् मनुष्य में जो जीवधर्मं (अत्यज्ञात्मभूतर का भेद—भाव  
आदि) रहते हैं, वे कुम हो जाते हैं और परमात्म-धर्मं—सर्वज्ञता आदि जागरित हो, जाते हैं । तब  
अनुभवकर्ता को आत्मानन्द के साथ रहते आदि स्थायीभावों का अनुभव होने लगता है । उस  
लोकोत्तर 'भावकत्व' व्यापार की सृष्टि विभाव, अनुभाव तथा स्त्रारीभाव परस्पर मिलकर करते हैं ।  
अब वहां उस 'भावकत्व' व्यापार की सृष्टि करने वाले विभाव, अनुभाव एवं स्त्रारीभावों का परिचय  
प्राप्त करना पाऊं को आवश्यक प्रीत होगा, अतः संशोधन में उन भावों का परिचय कराया जाता है ।  
प्राप्त करना पाऊं को आवश्यक प्रीत होगा, अतः संशोधन में उन भावों का परिचय कराया जाता है ।  
आत्मानन्द के साथ अनुभूत होने पर 'रस' संज्ञा को प्राप्त करने वाले चित्त-वृत्ति-विशेष-स्वरूप,  
'रति' आदि स्थायीभाव जिन कारों से उत्पन्न होते हैं, वे उन स्थायीभावों के आलम्बन कारण  
कहलाते हैं, और उपने आपने आलम्बन कारों से उत्पन्न वे स्थायीभाव, जिनसे उदीप होते हैं, वे  
कहलाते हैं और उदीपन कारण । इसी प्रकार उन चित्तवृत्ति-विशेषात्मक स्थायीभावों के उत्पन्न होने पर  
उनके परिणामस्वरूप शरीर आदि में जो कुछ विशेष प्रकार के भाव उत्पन्न होते हैं, वे कहलाते हैं  
कार्य । इसी तरह उन चित्तवृत्ति-विशेषात्मक स्थायीभावों के साथ ही कुछ और चित्तवृत्तियां उत्पन्न  
होती हैं, जो स्थायीभावात्मक चित्तवृत्तियों की सहायता करने के कारण सहकारी कराय कहलाती हैं ।  
उदाहरण के द्वारा ये बातें और अच्छी तरह समझी जा सकती हैं । अतः निम्नलिखित एक उदाहरण  
पर ध्यान दीजिये—शकुन्तला को देखकर उसके विषय में दुष्यन्त के हृदय में रति-प्रेम उत्पन्न हुआ,  
अतः उस रति का उत्पादक होने के नाते प्रेम को उदीप करने वाले हुए, अतः वे तथा उसी तरह की  
दूसरी कीर्ति उदीपनकारण हुई । इस तरह प्रेम के दृढ़ हो जाने पर अक्षमात् शकुन्तला दुष्यन्त के  
दूसरी कीर्ति उदीपनकारण हुई । इसके विरह में दुष्यन्त रोने लगे उनका वह रोना उस रति का कार्य हुआ और  
उस प्रेम के साथ ही दुष्यन्त के हृदय में भी चिन्ता ने भी जन्म धरण किए—अर्थात् 'शकुन्तला' की से-  
क्षिलेणी' इत्यादि तरह की चिन्ता उस रति की सहायता करने वाली हुई, अतः वह सहकारि-कारण  
कुही । यह उदाहरण तो केवल श्वार-रसविषयक हुआ हृसी तरह करण आदि रसों के स्थायीभाव शोक

८८

### रसगङ्गाधरः

अशुपातादिभिः कार्यैः, चिन्तादिभिः सहकारिभिश्च, सम्भूय प्रादुर्भाव-  
वितेनालौकिकेन व्यापारेण, तत्काल-निवर्तितानन्दांशावरणज्ञानेनात्  
एव प्रमुषपरिमितप्रमातृत्वादिनिजधर्मेण प्रमात्रा, स्वप्रकाशतया वास्त-  
वेन, निजस्वरूपानन्देन सह गोचरीक्रियमाणः प्राप्तिविष्ट्यासना-  
रूपो रत्यादिरेव रसः ।

(विस्मय) प्रकट करता है । इसी तरह कभी वह शक्ति का अनुभव भी करता है । ये अनुभव तो  
नष्ट हो जाते हैं, परन्तु मनुष्य के हृदय में उनका संस्कार सदा के लिये अमित हो जाता है अर्थात्  
वासनात्म में वे सब भाव मानवों के हृदय में सर्वदा बसने लगते हैं । वे ही वासनात्म से मानव-  
हृदयों में बसने वाले भाव साहित्यशास्त्र में रति, शोक, क्रोध, जुगूप्ता, भीति, उत्साह, हास, विस्मय  
हृदयों में रसतुः एक प्रकार की चिराचित्तां हैं, फिनका वर्णन विशदरूप से आगे स्वयं ग्रन्थकार करेंगे । जब वे स्थायीभाव 'सत्यं विज्ञानमानन्दं ग्रहं'  
इत्यादि वैदेवताक्य के अनुसार सत्य तथा विज्ञानरूप होने से स्वतः प्रकाशमान आत्मानन्द के साथ  
अनुभूत होते हैं, तब वे (स्थायीभाव) ही 'रस' संज्ञा को प्राप्त करते हैं । उसी अवस्था में 'स्तोऽहं'  
ऐसी प्रतीति हुआ करती है । परन्तु उन स्थायीभावों को आत्मानन्द का साथ तबतक नहीं हो सकता,  
न उनके साथ उनका अनुभव हो तबतक किया जा सकता, जबतक आनन्द-स्वरूप आत्मा के ऊपर जो  
अशान का आवरण थाया रहता है, वह हट नहीं जाय, जबतः उस आवरण को हटाने के लिये एक  
अलौकिक व्यापार (क्रिया) की सृष्टि की जाती है । जिस (व्यापार) का नाम है, 'भावकत्व' । जब  
वह लोकोत्तर व्यापार, आनन्द-स्वरूप-आत्मा को ढकने वाले उस अव्यावरण को हटा देता है, तो

## रसगङ्गावरः

उक्तार्थस्य प्रामाणिकत्वं प्रकल्पयति—  
तथा चाहुः—‘व्यक्तः स तैविभावादैः स्थायी भावो रसः स्मृतः ।’ इति ।  
कारिकाधटक ‘व्यक्त’ पदं विवृणोति—  
व्यक्तो व्यक्तिविषयी कृतः ।

तथा चोक्तम्—

विभावेनानुभावेन व्यक्तः सञ्चारिण तथा ।  
रसतामेति रत्यादिः स्थायीभावः सचेतसाम् ॥  
'सत्योदैकाद्बुद्धं—स्वप्रकाशानन्दचिन्मयः ॥  
वेद्यमन्तरपर्याश्यम् ब्रह्मस्वादसहोदरः ॥  
लोकोत्तरचमकारप्राणः कैश्चित् प्रमातृभिः ॥  
स्वाकारवदभिन्नतेनायामास्वाध्यते रसः ॥  
'पुष्यवत्तः प्रमिष्यवति योगिवद्रससन्तरितम् ।  
तदासनानां सम्भानां रसस्यास्वादानं भवेत् ॥  
'निवासनान्तु रङ्गान्तु—काञ्छुड्याशमसन्निभाः ॥' इत्यादि ।

आहुरित्यत्र ‘काव्यप्रकाशे मम्मटमट्टा’ इति शेषः । वहवचनेत तदुक्तौ गोरक्षे

सूच्यते ।

रसनाजन्यास्वादादिनिर्वचनत्यगीचरीकृत इत्यर्थः ।

आदि के विषय में भी समझना चाहिए । अब उक्त रीति से लोक में जो शकुन्तला प्रभृति रति आदि के आलन्दन कारण होते हैं, चन्द्रिका आदि उद्दीपन कारण होते हैं, उनसे संयोगावस्था में रोमाच के आदि और दिवोगावस्था में अशुपात आदि कार्य उत्तम होते हैं, एवं हर्ष अथवा चिन्ता आदि रीति के सहकारी भाव होते हैं, वे ही सब जब जहाँ जिस रस का वर्णन हो, उसके उपसुक्त तथा सुन्दर शब्दों के गुन्दन से मनोहर काव्यों के द्वारा अप्स्थिप्त होकर सहृदयों के हृदय में प्रविष्ट होते हैं, तब सहृदयता तथा काव्यार्थ के पुनः—पुनः अनुग्रहान्वयन भावना के प्रभाव से, अलौकिक तथा असाधारण शकुन्तलात्म, दुर्घटनात्म आदि धर्म उनमें से निकल जाते हैं और कान्तात्म आदि अलौकिक तथा साधारण धर्म उनमें आ जाते हैं, अतः जो कारण थे वे विभाव, जो कार्य थे वे अनुभाव और जो सहकारी थे वे व्यभिचारीभाव कहलाने लगते हैं । इसी अलौकिकीकरण के लिये ‘दर्पणकार’ आदि आन्नार्थी ने काव्य में ‘माधारणांकृति’ नामक एक व्यापार माना है—‘व्यापारोऽस्ति विभावादेनान्मा साधारणांकृति’ इत्यादि । इहीं अलौकिक विभाव, अनुभाव तथा व्यभिचारीभावों के द्वारा उत्पादित भावकल्प व्यापार से अज्ञान—स्व आवरण के भङ्ग होने पर पूर्वोक्त प्रक्रिया के अनुसार वासनालूप में पहले से हृदय में स्थित और ‘भोजकल्प अंथवा रसना विना व्यज्ञना’ नामक व्यापार से आस्वाद बनाया गया, रत्यादि स्थायीभाव ‘रस’ है ।

आचार्य मम्मट भी अपने काव्यप्रकाश में इसी वात को प्रमाणित करते हैं—‘व्यक्तः’ इत्यादि । अर्थात् विभावादिकों से जब स्थायीभाव ( रीति प्रभृति ) व्यक्त होता है, तब ‘रस’ कहलाता है ।

मम्मटेक कारिका में विचमान ‘व्यक्त’ पद की व्याख्या करते हैं—‘व्यक्तो व्यक्ति-विषयीकृतः’ इति । ‘व्यक्त होने’ का अर्थ यह है कि चित् शक्ति का विषय होना—उसके द्वारा भासित होना ।

व्यक्तिरन्यत्र व्यज्ञनेव प्रसिद्धेति प्रकृतेऽपि तद्भान्तेनिरासार्थमाह—  
व्यक्तिश्च भग्नावरणा चित् ।

निवर्णनप्रदर्शनेनोक्तमर्थं समर्थयति—

यथा हि शरावादिना पिहितो दीपस्तविवृत्ती सन्निहितान् पदार्थान् प्रकाश-  
यति, स्वयं च प्रकाशते, एवमात्मचैतन्यं विभावादिसंविलातान् रत्यादीन् ।

नु भग्नोद्धिरह द्वाराश्रित्तं करणमान्तरम्’ इति परिमापितस्यान्तः—करणस्य  
ये धर्मा वासनालूपा रत्यादयः, ते साक्षादात्मना भासिता भवन्तु, ये तु घटपटादय  
इव विभावदयोज्ज्ञत्—करणधर्मतो मित्रा वाह्या: पदार्था अन्तः—करणसंयोगेन परम-  
रयाऽन्तमना भासनीया: तेषां कवं साक्षादात्ममास्यत्वमित्याशङ्कायां व्याहरति—  
अन्तः—करणधर्मणां साक्षिभास्यत्वम्भुपगतेः ।

चस्तवर्ये । भग्नमावरणमज्ञानं यस्यास्तादृशा शुद्धा चिन्त्यत्वमास्ताद इह व्यक्तिनं  
तु तदाद्वादकारणीमूर्ता रसनाद्वृत्तिः । सा ह—

‘सा चेयं व्यज्ञना नाम वृत्तिरित्युच्चते त्रुवेः ।

रसव्यक्तो पुनर्द्वृत्ति रसनाद्वया परे विदुः ॥’ इति ।

दर्पणोक्तेर्व्यज्ञनाप्रकारविशेषः ।

हेत्वर्थको हि ।

यथा शरावादिना, मृत्यात्रविशेषणे, पिहित आच्छादितो दीपः ( न प्रकाशयति  
पदार्थान् न वा स्वयं प्रकाशते ) तस्यावरणस्य निवृत्तावपसरणे तु, सन्निहितान्  
समीपस्यान् पदार्थान् घटपटादीन्, प्रकाशयति स्वभासा लोकलोचनगोचरीकरोति,  
स्वयं दीपश्च प्रकाशते दूरिविषयेभवति, एवं तथा आमैव ज्ञानरूपत्वाच्चैतन्यम्,  
ज्ञानरूपस्यावरणस्य विनाशे, सन्निहितानन्तः—करणवृत्तितया सन्निकृष्टान्, विभाव्य-  
विभावादिसम्बन्धविभिन्नावादिमः संविलातान् सम्बद्धान् रत्यादिस्याप्यभावान् प्रकाशयति  
चर्वणामोचरीकरोति, स्वयं च ‘रसो वै सः’ इत्यादिश्वरणात्तदभेदेन प्रकाशत आस्वाद-  
विषयीभवतीत्यर्थः ।

व्यक्तिं पद का अर्थ अन्यत्र व्यज्ञनावृत्ति प्रसिद्ध है, अतः यहाँ भी उस पद का अर्थ वही होगा इस  
भ्रम के निराकरणार्थ कहते हैं—‘व्यक्तिश्च भग्नावरणा चित्’ इति । अर्थात् व्यक्ति पद से वही  
वह शुद्ध आस्वादनरूप चैतन्य विवक्षित है जि का ज्ञानरूप आवरण दूर हो गया है, न कि  
व्यज्ञनावृत्ति ।

दृष्टान्त दिव्यला कर उक्त विषय का समर्थन करते हैं—‘यथा हि’ इत्यादि । जैसे ‘कशोरे’ आदि  
से ढंका हुआ दीपक सन्निहित वस्तुओं को प्रकाशित नहीं करता है, न स्वयं प्रकाशित हो पाता है और  
उस ( कशोरे आदि ) ढंकाने के हट जाने पर नियमित वस्तुओं को प्रकाशित करता है तथा स्वयं  
भी दृष्टियोंचर होता है, इसी तरह आत्मरूप—चैतन्य, ज्ञानरूप—आवरण के हट जाने पर अन्तःकरण-  
वृत्ति-रूप होने से सन्निहित तथा विभावादि से मिथित रीति आदि स्थायीभावों को प्रकाशित करता  
है—अस्वाद का विषय बनाता है और स्वयं भी प्रकाशित होता है—‘रसो वै सः’ इस श्रुति के  
अनुसार रीति आदि से अभिन्न होकर आस्वाद का विषय होता है ।

Scanned with CamScanner





उपसंहरति—  
इत्यं चाभिनवगुप्तम्—ममटभट्टादिग्रन्थस्वारस्येन भग्नावरणाचिदिष्टिणा  
रत्यादिः स्थायी भावो रस इति स्थितम् ।

अयं पूर्वोत्क्रितिविशेषरूप आनन्दः ( सुखविशेषः ) ब्रह्मानन्दमिष्टवाललोकिक्-  
सामग्रीजन्मत्वाच्च लौकिकोऽपि, यात्यन्ति त्वचन्दनादृश्युपमोजज्यानि लौकिक्-  
सुधानि, तैः साधारणस्तुल्यो नास्ति ( किन्तु तद्विलक्षणोऽस्ति ), अनन्तः—करणवृत्ति-  
हृष्टवादन्तः—करणवृत्यवच्छिन्नवैतत्यभृष्टपत्वाभावात् ।  
अनेषां हि लौकिकसुधानामन्तः—करणवृत्यवच्छेदकरहितवादनवच्छिन्नत्वाभावान्तः—करण-  
शुद्धवैतत्यभृष्टपत्याज्ञतः—करणवृत्तिस्थापावच्छेदकरहितवादनवच्छिन्नत्वाभावान्तः—करण-  
वृत्यवच्छिन्नवैतत्यभृष्टपत्यम् ! रसात्मकानन्दानुभवे वित्तवृत्तेरानन्दभृष्टपत्यैव परिणमना-  
देतदानन्दम् तद्वृत्तिरूपावच्छेदकामाविप्रियरचित्तवत्याः, लौकिकसुधानामन्तरामुभवे  
त्वन्तः—करणवृत्तिरूपावच्छेदकसद्ग्रावाविप्रियरचित्तवत्याभावान्मियो वैलक्षण्यमिति  
सारम् ।

इत्यमुकुरीत्याऽभिनवगुप्तम्—ममटभट्टादीनां ये घवन्यालोकलोचन—काव्यप्रकाश-  
प्रभृतयोग्यात्मेत्यां स्वारस्येनामित्रेतत्या, भग्नावरणस्तर्पमावरणं यस्याः सा भग्ना-  
वरण चित् ( विशुद्धवैतत्यम् ) तद्विष्टस्तदिष्टिवीभूतो रत्यादिः स्थायी भावो रस  
इति स्थितं पर्वतसमित्यर्थः ।

काव्यप्रकाशे रसनिष्ठप्रकरणे चतुर्थस्याचार्याभिनवगुप्तमतस्यैव सर्वार्थाहत्वे-  
नोपातत्य, साधारणीकृत—चैतत्यविषयमूलरत्यादिस्थायिभाव एव रस इति सारम् ।

यदि कोई कहे कि वह विचारपृष्ठिनिशेषात्मक आनन्द ता अलौकिक नहीं है, अतः लौकिक सुधाओं से इनने कुछ विशेष नहीं रहेगा और जब विशेष नहीं रहेगा, तब कोई अय लौकिक सुधाओं को छोड़कर इस वृत्तिस्थापन की स्थूल करेगा, इस शक्ति का उत्तर देते हैं—‘आनन्दोऽप्यम्’ इत्यादि । यथापि व्रक्षानन्द से भिन्न तथा अलौकिक कारणों से उत्पन्न होने के कारण वह पूर्णोक्त विचारपृष्ठिनिशेषात्मक आनन्द ( सुखविशेष ) लौकिक अवश्य है, तथापि अन्य ( स्खः, नन्दन, विनाशित-वृत्तिविशेषात्मक आनन्द ) लौकिक सुधाओं के समान नहाँ अपेतु विलक्षण है क्योंकि अन्य लौकिक सुध अन्त करने के वृत्तियों से युक्त चैतत्यस्तर्पय रहते हैं अथात् उन सुधाओं के अनुभव कार्यत समय चैतत्य का अन्तकरण के वृत्तियों के साथ सद्वन्ध रहता है, और यह रसहृष्ट आनन्द अन्तःकरण को वृत्तियों से युक्त चैतत्यस्तर्पय नहाँ अपेतु शुद्ध चैतत्यस्तर्पय है अथात् रसात्मक आनन्द के अनुभव करते समय विचारपृष्ठिनिशेष की आनन्दरूप में ही परिणत हो जाते हैं, अतः वह विचारपृष्ठिनिशेष उत्स आनन्द का अनच्छेद्य ( इयता—ग्राहक ) नहीं हो पाती, जिससे वह आनन्द अनवच्छिन्न ( इयता—रहित ) ही रहता है, यही अय लौकिक सुधों की विशेषता इस रसात्मक सुध से विलक्षणता है ।

अब अभिनवगुप्तादि समग्र ससन्दर्भी भूत का उपसंहार करते हैं—‘इत्यर्थं च’ इत्यादि । इस तरह अभिनवगुप्त ( घ्यालोक की लोचन नामक दोका को बनाने वाले ) तथा ममट ( काव्यप्रकाश के रचयिता ) आदि के ग्रंथों के अनुसार ‘अशानरूप आवरण से मुक्त, शुद्ध चैतत्य का विश्व इत्या रहति आदि स्थायीभाव ‘रस’ है’ यह स्थिर हुआ ।

नवेवं रसस्य रत्यादिस्थायिष्टपत्या चैतत्यमिष्टत्वे, चैतत्यमेदप्रतिपादिकाः ‘रसो वै सः’ इत्यादिश्रुतयो विश्वन्तीति सिद्धान्तमतमिष्टद्याति—  
वस्तुतस्तु वक्ष्यमाणश्रुतिस्वारस्येन रत्यादिवच्छिन्ना भग्नावरण चिदेव  
रसः ।

मतद्वयेऽपि रसस्य नित्यत्वं स्वप्रकाशत्वं न सिद्धमेवेति दर्शयति—  
सर्वथैव चास्या विशिष्टात्मनो विशेषण विशेष्यं वा चिदंशमादाय, नित्यत्वं  
स्वप्रकाशत्वं च सिद्धम् ।

ननु यथा ‘नित्यो रसः’, ‘स्वप्रकाशो रसः’ इत्यादिवहारा रसविषयका भवति,  
तथैव ‘उत्पन्नो रसः’ विनष्टो रसः ‘इतरमास्यो रसः’ इत्यादोऽपि व्यवहारा ये  
भवति, तेषां कथमुपपत्तिरिति पृच्छायां व्याहरति—

रत्यादिवच्छिन्नमिति रथादिविषयकं च ।

रत्यादीनां विषयतया चिदवच्छेदकत्वम् । रत्यादिविषयकं भग्नावरणं चैतत्यमेव  
रसो न तु चैतत्यविषयीभूतरत्यादिः, श्रुतिस्वारस्यमञ्जप्रसङ्गादित्याशयः ।

सर्वथैव—उभयथाऽपि ( कल्पद्वयेऽपि ) विशिष्टात्मनो वच्छेदकमावैन चिदिष्ट-  
रत्यादिष्टपत्या रत्यादिविष्टचिदूपाया वा, वस्या रत्यादिविषयते रसादिष्टपत्या  
मतायाश्रितो वा, पूर्वकल्पे रत्यादिविषयत्वाद् विशेषणम्, उत्तरकल्पे रत्यादिविषय-  
त्वाद् विशेष्यं वा चिदशं चैतत्यरूपम्, आदायावलम्ब्य, नित्यत्वमुत्पत्तिविनाशारहित्वं,  
स्वप्रकाशत्वं प्रकाशान्तराप्रकाशत्वं च सिद्धं निष्पत्तिमित्यर्थः ।

विशेषणतया विशेष्यतया वा चिदेऽप्तीकारे कल्पद्वयेऽपि रसादीनां नित्यता  
स्वप्रकाशता च परिहीयेति सारम् ।

अस्या विशेष्यं विशेषणं वेति शेषः ।

अस्या रसव्यक्ते:, पूर्वस्मिन् कल्पे विशेष्यम्, परस्मिन्श्च कल्पे विशेषणं रत्यादिं-  
मादाय तु, अनित्यत्वमुत्पत्तिविनाशालित्वम्, इतरमास्यत्वं परप्रकाशत्वं च सिद्ध-  
मित्यर्थः ।

इस प्रक्रिया के अनुसार जब रस रहते आदि स्थायीभाव के स्वरूप दुग्ध चैतत्यस्तर्प नहाँ, तब तो  
चैतत्य और रस को अविनाशकत्वात् वाली ‘रसो वै सः’ इत्यादि श्रुति विस्तृद्ध हो जायगी, अतः  
सिद्धान्तभूत भूत का उल्लेख करते हैं—‘वस्तुतस्तु’ इत्यादि । आशय यह है कि उक्त श्रुति के भनुरोप  
से रहते आदि स्थायीभाव जिससे विश्व हों, ऐसे आवरणसुक्त शुद्ध चैतत्य को ही ‘रस’ कहना चाहिए,  
न कि चैतत्यविषयीभूत रत्यादि को ।

‘दोनों ही मतों में रस की नित्यता तथा स्वप्रकाशता सिद्ध ही है’ यही वात कहते हैं—  
‘सर्वथैव’ इत्यादि । शानांतरमक चैतत्य के विषयीभूत रहते आदि स्थायीभावों को रस कहते अथवा  
रहते आदि स्थायी भावविषयक चैतत्यस्तर्पक ज्ञान को, दोनों प्रकारों में यह निष्पत्ति है कि रस के  
स्वरूप में रहते आदि स्थायीभाव और चैतत्य दोनों ही अविनाशक से हैं, अन्तर केवल इतना है कि  
प्रथम प्रकार में चैतत्य विशेषण और रहते आदि विशेष्य हैं और द्वितीय प्रकार में चैतत्य ही विशेष्य है  
और रहते आदि विशेषण । दोनों ही कल्पों में विशेषणीभूत अस्या विशेष्यीभूत चैतत्याश को लेकर रस  
नित्यता स्वप्रकाश है ।



